

Ταχ. τέλος πληρωθηκε



# ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ



ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ  
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ  
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

**Ιδέα**

ΕΔΡΑ:  
ΦΡΑΤΣΙΑ  
ΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 4180 830, 4531 927, 4527 678, TELEX: 241102 MARS

Με τη συμβολή της «Εγχωρίου Περιουσίας»

## Ανάγκη δημιουργίας

## Οικοδομικού Συνεταιρισμού των Αποδήμων

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΘΕΡΙΝΩΝ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ

Δύο περίπου χρόνια η «Κ.Ι.», σε κύριο άρθρο με τίτλο «Μικτές επιχειρήσεις Αποδήμων», πρότεινε, ανάμεσα στα άλλα, και την κατασκευή θερινών κατοικιών για τους Αποδήμους, στον Κυθηραϊκό βέβαια, η πρόταση αυτή ήταν αρχική και βασισμένη στα παρακάτω, δεδομένου: α) του ιδιαίτερα μεγάλου ποσοστού των αποδήμων, β) του μεγάλου ποσοστού της ανεργίας τους, γ) και τη μεγάλη οικονομική επιφάνεια.

Πρόσθετο: δ) την πρόβλεψη ότι σε περίπου χρόνια οι ιδιοκτησιακές διεκδικήσεις, οι οποίες κλπ. θα επιφέρουν κοινωνική αναταραχή, ε) την ανάγκη εκτέλεσης έργων υποδομής, πιθανότατα θα πρέπει να γίνουν από την Αυτοδιοίκηση ή την εγχώριο περιουσία, ζ) την άμεση ανάγκη χρηματικο-οικονομικής ικανότητας (άντληση πιστώσεων), η) την εκτέλεση έργων. Δεν είναι της στιγμής τα θέματα συγκρότησης του Συνεταιρισμού, οι προϋποθέσεις συμμετοχής κλπ.

Η πρόταση αυτή σταδιακά ολοκληρώθηκε με την «Κ.Ι.», βασισμένη στα παραπάνω, προέβλεπε τη δημιουργία ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΥ ΣΥΝ/ΣΜΟΥ ΤΩΝ ΑΠΟΔΗΜΩΝ με στόχο τη διαμόρφωση νέων Οικισμών στο νησί. Ο Συνεταιρισμός αυτός θα αγοράσει τη γη στην «Εγχώριο Περιουσία» έναντι αναλόγου τιμήματος, αρκείου για να δημιουργήσει στην εγχώριο περιοχή κεφάλαιο κινήσεως των Δραστηριοτήτων. Η γη αυτή θα δοθεί σε επιχείρηση ενεργού τύπου «Εθνικής Κτηματικής» για την προμελέτη και μελέτη και στη συνέ-

χεια σε επιχείρηση εκτέλεσης έργων, τύπου «Εκτενέπολ», για την ολοκλήρωση του έργου που θα είναι η κατασκευή παραδοσιακών θερινών κατοικιών στα Κύθηρα για τους Αποδήμους.

Σαν χώρο κατάλληλο προτείνουμε το τρίγωνο που σχηματίζεται από μια απόσταση ασφαλείας από το αεροδρόμιο Κυθήρων, από την Παληόπολη και το Διακόφτι. Αυτή η περιφέρεια, που βρίσκεται στην ανατολική πλευρά του νησιού, που σήμερα έχει αρκετό χέρσο έδαφος, συνδυάζει: την παραγωγικότητα της γειτνιάζουσας Παληόπολης, την παροχή νερού, τη χρήση του εμπορικού λιμανιού, που θα κατασκευαστεί στο Διακόφτι, και την άμεση μεταφορική εξυπηρέτηση από πλευράς αεροδρομίου. Αυτό κατά τη γνώμη μας αποτελεί άριστο τόπο εγκατάστασης.

Έτσι θα διαμορφωθούν νέες γειτονιές των Αποδήμων (π.χ. το νέο BRISBANE) σε ανάμνηση της αποδημίας τους, αφού πολλοί απ' αυτούς θα ξαναγυρίζουν στις ρίζες τους και θα δημιουργηθούν - μετά το σύμβολο του αποδήμου Τσιριγώτη - το «Σπίτι» του στη γενέτειρα, η Πλατεία Αποδήμων κλπ.

Εδώ θα χρειαστεί προσοχή: α) για να μη γίνει γκέτο (δε θα πρέπει να αποκλειστούν ως εταίροι και βέβαια μελλοντικοί κάτοικοι όσοι από τους μόνιμους κατοίκους του νησιού ή της παροικίας το επιθυμούν), β) να προσεχθεί ιδιαίτερα η παραδοσιακότητα του Κυθηραϊκού Χώρου, γ) η προστασία του περιβάλλοντος και δ) η ολοκλήρωση των έργων υποδομής.

Θα θέλαμε χωρίς άλλο σχόλιο να τελειώσουμε το σύντομο άρθρο μας με την παλαιότερη παρατήρησή μας «Αφού αυτός ο τόπος μια μέρα θα γεμίσει ανθρώπους, γιατί να μη βρούμε τρόπους, αυτοί να είναι πάλι Κυθηριοί».

## Ελάτε στην Κωνσταντινούπολη

ΤΟ ΠΑΣΧΑ. Με την Κυθηραϊκή Αδελφότητα και αρχηγό-ξενάγο τον Τάση Κουκούλη. Φεύγουμε το πρωί τη Μεγάλη Πέμπτη στις 7 Απριλίου και γυρίζουμε τη Νέα Τετάρτη το βράδυ στις 13 Απριλίου. Με διαβατήριο και με δαπάνη γύρω στις 20-22.000 δρχ. (πούλμαν, ξενοδοχείο ύπνου, πρωινό, περιηγήσεις).

ΝΑ ΔΟΥΜΕ ελάτε το Μπλε Τζαμί και την Αγία Σοφία. Το Καχρίε Τζαμί και τη Μονή της Χώρας. Ψηφιδωτά απαράμιλλης τέχνης, μοναδικής. Ελάτε μαζί να ψάλλουμε το «Χριστός Ανέστη» σ' Ελληνική κι Ορθόδοξη εκκλησία στην Πόλη, στις 12 τα μεσάνυχτα του Μ. Σαββάτου. Με τον Πατριάρχη να

τσουγκρίσουμε το κόκκινο αυγό.

ΝΑ ΑΠΟΛΑΥΣΟΥΜΕ τα τείχη και τους πύργους του Βυζαντίου. Υδραγωγείο και Ιπποδρόμο. Τ' ανάκτορο Ντολμαπαχτσέ, τη θάλασσα του Μαρμαρά, που όργαναν παλιότερα τα Κυθηραϊκά ιστιοφόρα, και τα πανέμορφα Πριγκιπωνήσια.

ΕΛΑΤΕ μνήμες για να δούμε παλιότερων Κυθηρίων. Να ζητήσουμε ανεξίτηλα βιώματα στην ΠΟΛΗ. Στ' αχνάρια και στα βήματα Πατριαρχών κι αυτοκρατόρων κι εμείς να περπατήσουμε.

ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ, δηλώστε έγκαιρα συμμετοχή στα τηλ.: 4120.898, 4174.887 και 3638.190.

## Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

Καλούνται τα μέλη του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών» σε τακτική Γενική Συνέλευση στις 23 Μαρτ. ε.ε. ημέρα Τετάρτη και ώρα 6 μ.μ. στην αίθουσα του «Πνευματικού Κέντρου των Κυθηρίων» (Θεμιστοκλέους 5, 7ος όροφος), για συζήτηση και λήψη αποφάσεων στα παρακάτω θέματα της ημερήσιας διάταξης:

**Θέμα 1ο:** Έκθεση πεπραγμένων του Διοικητικού Συμβουλίου για το 1987.

**Θέμα 2ο:** Ανακοίνωση και Έγκριση Εκθέσεως της Ελεγκτικής Επιτροπής.

**Θέμα 3ο:** Έγκριση Ισολογισμού - Απολογισμού χρήσεως 1987 και απαλλαγή από ευθύνες του Δ.Σ.

**Θέμα 4ο:** Εκλογή έντεκα (11) τακτικών και τεσσάρων (4) αναπληρωματικών μελών του Δ.Σ. του Συνδέσμου.

**Θέμα 5ο:** Εκλογή τριών (3)

τακτικών και δύο (2) αναπληρωματικών μελών της Ελεγκτικής Επιτροπής.

**Θέμα 6ο:** Διάφορες ανακοινώσεις.

Αν δεν υπάρξει απαρτία κατά την παραπάνω ημερομηνία, η Γενική Συνέλευση θα συνέλθει, χωρίς άλλη πρόσκληση, την επόμενη Τετάρτη 30 Μαρτίου 1988 στον ίδιο τόπο και ώρα με τα ίδια θέματα, και θα θεωρηθεί ότι βρίσκεται σε απαρτία, οποιoσδήποτε κι αν είναι ο αριθμός των μελών που θα παραβρεθούν σ' αυτή.

Παρακαλούμε όπως, όσα από τα μέλη μας επιθυμούν να βάλουν υποψηφιότητα, να το δηλώσουν εγγράφως στα γραφεία του Συνδέσμου μας μέχρι και την 19ην Μαρτίου 1988.

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς  
Ο πρόεδρος Ο Γ. Γραμματέας  
Ν. Φατσέας Δ. Κόμης

## ΨΗΦΙΣΜΑ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ «ΠΕΡΑΤΗ»

Συνήλθε σήμερα την 23ην Ιανουαρίου 1988, ώρα 5 μ.μ., το Διοικητικό Συμβούλιο του Συνδέσμου ΠΕΡΑΤΗ Νήσου Κυθήρων στο Κοινοτικό κατάστημα της Κοινότητας Κυθήρων και επί τη λήξει του οικονομικού έτους 1987 αποφασίζει να συνταχθεί ψήφισμα ευχαριστίας προς το Συμβούλιο του Ελαιουργικού Συνεταιρισμού Λειβαδίου Κυθήρων και προς τα μέλη αυτού για την παροχή νερού προς τον Σύνδεσμο, κατά το έτος 1987 και μάλιστα δωρεάν, με μόνη επιβάρυνση την δαπάνη άντλησης.

Το Συμβούλιο, μετά τα ανωτέρω, ΨΗΦΙΖΕΙ ΟΜΟΦΩΝΑ

1. Εκφράζει τις ευχαριστίες του προς τον Πρόεδρο κ. Εμμανουήλ Κασιμάτη, τα μέλη του Συμβουλίου του Ελαιουργικού Συνεταιρισμού Λειβαδίου Κυθήρων, καθώς και άπαντα τα εγγεγραμμένα μέλη του συνεταιρισμού αυτού για την ευγενή και κοινωφελή προσφορά τους προς το σύνολο των κατοίκων του Συνδέσμου ΠΕΡΑΤΗ, κατά την οποία προσέφεραν νερό δωρεάν προς το Σύνδεσμο κατά το έτος 1987 από τη γεώτρηση του Συνεταιρισμού.

2. Αποφασίζει όπως αντίγραφο του παρόντος αποσταλεί στον Ελαιουργικό Συνεταιρισμό Λειβαδίου Κυθήρων.

3. Αποφασίζει όπως αντίγραφο του παρόντος δημοσιευθεί εις τον Τοπικό τύπο.

Ο Πρόεδρος του Συνδέσμου Περάτη  
ΑΡΤΕΜΙΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

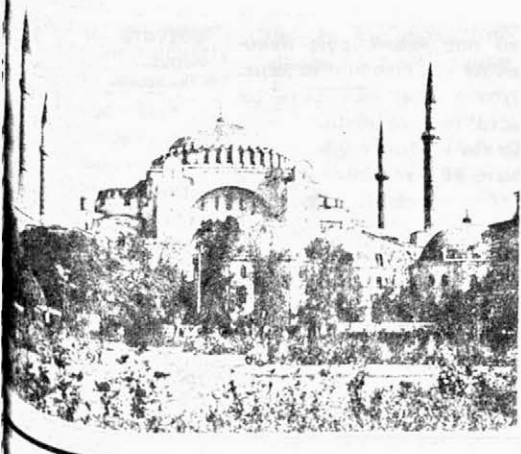
Τα Μέλη  
ΓΑΒΡΙΗΛ ΧΑΡΟΣ, ΓΕΩΡΓ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ, Π. ΜΑΡΕΝΤΗΣ,  
ΕΥΣΤΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ, ΓΕΩΡΓ. ΤΣΟΛΑΚΟΣ, ΔΗΜ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ,  
ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ, ΝΙΚ. ΣΩΤΗΡΧΟΣ

## Πρόγραμμα Αγροτικού Εξηλεκτρισμού

Συμμετοχή του κράτους αλλά μόνο σε, κατά κύριο επάγγελμα, αγρότες. Σύμφωνα με την υπ. αρ. 142196/10-1-87 κοινή υπουργική απόφαση των υπουργείων Γεωργίας και Βιομηχανίας Ενέργειας & Τεχνολογίας, η δαπάνη έργου εξηλεκτρισμού μιας αγροτικής εκμετάλλευσης καταβάλλεται από το κράτος δια του Περιφε-

ρειάκου Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων (SANT) από τη ΔΕΗ και από τον ίδιο τον ιδιοκτήτη. Η συμμετοχή όμως του κράτους στη δαπάνη αυτή προϋποθέτει ότι ο ιδιοκτήτης της εκμετάλλευσης είναι κατά κύριο επάγγελμα ΑΓΡΟΤΗΣ. Γι' αυτό και οι σχετικές βεβαιώσεις από τους αγροτικούς Συλλόγους ή από τις Κοινότητες (όπου δεν υπάρχουν τέτοιοι Σύλλογοι) θα χορηγούνται μόνο στους κατά κύριο επάγγελμα αγρότες.

(Από τη Νομαρχία Πειραιά)



Εσείς διαβάσατε τον  
«ΟΔΗΓΟ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ  
ΚΥΘΗΡΙΩΝ»;

Πλήρη τηλεφωνικό κατάλογο Κυθήρων (ενημέρωτο μέχρι Μάιο 1987) Αθηνών - Πειραιώς (Απλό και Οδηγό) Αυστραλίας - Αμερικής.

Αποστέλλεται και με αντικαταβολή



## Η Εκκλησία εγκρίνει και συγχαίρει

Μολονότι το νέο βιβλίο του συμπατριώτη μας κ. Διονύση Κουλεντιανού «Ταιριγώτικοι Καϊμοί» δεν είναι θρησκευτικό, εν τούτοις οι Ηγέτες της Εκκλησίας μας το δέχτηκαν με τα κολακευτικότερα λόγια.

Μερικά αποσπάσματα επιστολών τους προς το συγγραφέα το δείχνουν καθαρά:

«...Θερμώς ευχαριστούντες τη υμετέρα Εντιμότητα επί τη τούτου ημίν αποστολή, συγχαιρούμεν αυτή θερμώς επί τω ευρεί συγγραφικώ έργω και τη προς την Εκκλησίαν ευλάβεια και αγάπη αυτής...

Διάπυρος προς Θεόν ευχέτης ο Κων/λεως Δημήτριος, Οικουμενικός Πατριάρχης»

«... Οι 'Ταιριγώτικοι Καϊμοί' σας ολίδιοι σαν τους Ιμβριώτικους, όπως τους άκουσα και τους έζησα από μικρό παιδί. Και πόσο όμορφες οι ζωντανές και ανάγλυφες αναμνήσεις σας... Εσώκλειω κάτι μικρό, μη και θέλετε να φθάσει σε κανέναν, σαν τον Μπαρμπα-Χρήστο, μια μικρή έστω αχτίδα από τον Ήλιο της Δικαιοσύνης.

Με χίλιες θερμές ευχαριστίες και ευχές ο Αρχιεπίσκοπος Β. & Ν. Αμερικής Ιάκωβος»

«... Διάβασα με απληστία το πρώτο διήγημα, που είχε ιδιαίτερη για μένα σημασία, και θέλω να σας συγχαρώ ολόθερμα. Περιπου έτσι έφυγε κι η δική μου Μάνα! Και πολλών άλλων αποδήμων αδελφών...

Εν αγάπη πολλή ο Αρχιεπίσκοπος Αυστραλίας Στυλιανός»

«... Σας ευχαριστώ θερμώς δια τα διηγήματά σας, που μου εστέιλαι και σας συγχαιρώ δι' αυτά. Ανταποδίδοντας εις τα αισθήματά σας, διατελεί με πολλήν τιμήν και αγάπην ο Αρχιεπίσκοπος Θυατειρών & Μ. Βρετανίας Μεθόδιος»

«... Ευχαριστώ θερμότατα για την προσφορά των 'Ταιριγώτικών Καϊμών'... Όλα τους αξιόλογα και δυνατό... Συγχαιρούμε και ασπαζόμεθα Πρωτοπρεσβύτερος Γεώργ. Θ. Πυρουνάκης»

### ΠΩΛΗΣΕΙΣ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΦΡΑΤΣΙΩΝ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΟΙΚΙΣΜΟΥ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ ΜΕ ΔΙΟΡΟΦΗ ΟΙΚΟΔΟΜΗ ΗΜΙΤΕΛΗ, ΠΕΤΡΙΝΗ 450 τ.μ. ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Α. ΣΚΟΛΙΝΟΥ. ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΝ ΤΗΛ. 4962799.

### ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

**ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝ. Πολιτικός Μηχανικός**  
**ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠ. Αρχιτέκτων Μηχαν.**

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ - ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ  
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ, ΣΤΑΤΙΚΕΣ, ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ - ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ  
ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ - ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ  
- ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ  
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ  
Φίλωνος 79-81, 3ος όρ., Αρ. 45 (εντός στοάς)  
Τηλ. 41.22.248 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

### ΠΡΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ

ΣΥΝΘΕΤΑ - ΤΡΑΠΕΖΑΡΙΕΣ  
ΚΡΕΒΑΤΟΚΑΜΑΡΕΣ

Και όλα τα είδη επίπλων  
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ  
ΤΗΛ. 993.0540

### ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ

ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΑΣΗΜΙΚΩΝ  
**TAKIS**

Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας)  
Πειραιάς, τηλ. 4171.615

## ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΣ Ι. ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ

Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Ιάκωβος, κατά το μήνα Φεβρουάριο 1988, εκινήθη ως ακολούθως:

Στις 14.2.88 ετέλεσε τη Θ. Λειτουργία και εκήρυξε τον Θείον Λόγον εις Ι.Ν. Αγ. Πελαγίας.

Στις 17.2.88 προήδρευσε του Διοικητικού Συμβουλίου του Ιδρύματος Μηχαήλ Π. Παναγιώτου εις Ποταμόν.

Στις 17.2.88 προήδρευσε του Συμβουλίου του Γενικού Φιλοπτώχου Ταμείου της Ιεράς Μητροπόλεως «Παναγία Μυρτιδιώτισσα».



Στις 18.2.88 προέστη της μηνιαίας συνάξεως των εφημερίων της Ιεράς Μητροπόλεως εν όψει της Μ. Τεσσαρακοστής και εν συνεχεία προήδρευσε του Μητροπολιτικού Συμβουλίου.

Το Γενικόν Φιλοπτώχον Ταμείον της Ιεράς Μητροπόλεως διέθεσε εις απόρους και φοιτητάς το ποσόν των 45.000 δρχ.

Εκ του Γραφείου της Ιεράς Μητροπόλεως

**ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΑΘΕ ΜΟΡΦΗΣ**  
**ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ**  
Ηφαίστου &  
Γρ. Ξενοπούλου 56,  
Περιστερί  
Τηλ. Οικίας: 4112.529

## ΑΓΓΕΛΙΕΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ δένδροφυτεμένο οικόπεδο με ωραία θέα εντός σχεδίου στην Αγία Πελαγία Κυθήρων. Τηλ. 4120898.

## ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ «Κ.Ι.»



Αγαπητέ κ. Μαρσέλλο, Ανέγνωσα με προσοχή στο φύλλο του Ιανουαρίου της εφημερίδας σας την έκθεση του Τριφυλλείου Ιδρύματος Αθηνών για την υπόθεση του κληροδοτήματος Γεώργ. Σκλάβου, που, ως γνωστόν, ύστερα από πολύχρονο αγώνα έληξε με επιτυχία για το Ίδρυμα.

Ομολογώ ότι εντυπωσιάστηκα από την ακρίβεια και τη σαφήνεια της διατυπώσεως των γεγονότων και των ενεργειών που έγιναν στις διάφορες φάσεις της υποθέσεως αυτής, τόσο στην Αθήνα όσο και στην Αυστραλία.

Γι' αυτό νομίζω ότι είναι σκοπιο να εκτυπωθεί η εμπειροστατωμένη αυτή έκθεση σε φυλλάδιο ή να σταλεί στους συμπατριώτες μας, κυρίως στο νησί, ώστε να δουν ποιοι έπαιξαν αρνητικό ρόλο σε μια υπόθεση καθαρά «Κυθηραϊκή», μέχρι σημείου που και ο δικαστής της Κουηνσλάνδης να παρατηρήσει ότι η υπόθεση του Κληροδοτήματος Γ. Σκλάβου θα μείνει στη δικαστική ιστορία της Κουηνσλάνδης.

Μετά τιμής  
**ΚΩΝ. Ξ. ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ**



Κύριε Διευθυντά, Με ευχαρίστηση διάβασα στην «Κ.Ι.» για την πιθανή σύνομα έναρξη των εργασιών λιμένος των Κυθήρων και δεν έχω παρά να ευχηθώ να μην έχουν την τύχη των εργασιών του αεροδρομίου, που επί εξαετιαν ούτε οι εργασίες σταμάτησαν ούτε αεροδρόμιον καλύτερας εξυπηρέτησεως έγινε μέχρι σήμερα. Και φυσικά, ως μην αναφερόμαστε αυτή τη στιγμή στα όσα εγράψαν περί αυτού και σε Αθηναϊκές εφημερίδες... Ελπίζω ότι σύντομα θα μάθουμε τι έγινε και με αυτά που μας καταμαρτυρούν.

Επίσης, στο τελευταίο φύλλο που έλαβα, διάβασα για τις ετοιμαζόμενες ταμπέλες που θα τοποθετηθούν στην «Παληόπολη» με την ένδειξη «Απαγορεύεται ο γυμνισμός». Αν και κατατάσσομαι από όλους τους φίλους και γνωστούς μου στους πολύ συντηρητικούς (ας πω σεμνότερους, για να μη παρεξηγούμεθα - γιατί αυτό εννοώ άλλωστε), πιστέψτε με αυτό δε μ' ενοχλεί καθόλου, συγκρινόμενο με την άλλη κατάσταση που επικρατεί στην Παληόπολη (και επιτρέψτε μου να μη δεχθώ αντίρρηση, γιατί έχω ιδιαν αντίληψιν) σχετικά με την καθαριότητα γύρω στο με πείσμα καλούμενο camping. Με τα χρήματα δηλαδή των πινακίδων θα ήταν προτιμότερο να γίνουν 1-2 μεγάλοι και γεροί κάδοι απορριμμάτων που, τοποθετούμενοι στην ακτή με σχετική πινακίδα προτροπής των λουομένων «να βάζουν ΕΚΕΙ τα απορρίμμάτα των», κάπως θα μετριάζονταν το απαίσιο φαινόμενο των σκουπιδιών που υπάρχουν στην κατά τα άλλα ωραία παραλία κατά τη διάρκεια του θέρους.

Για το λεγόμενο camping, θα παρακαλέσω δια της εφημερίδας να λεχθεί κάποτε η αλήθεια, ότι μάλλον «ρεζίλι» (επιτρέψτε μου τη λέξη) γινόμαστε και δεν μπορεί οποιαδήποτε Αρχή να επιβάλει ό,τι της αρέσει ή ό,τι νομίζει σωστό. Για το camping υπάρχουν Διεθνείς προδιαγραφές και το κυριότερο είναι η ύπαρξις δένδρων (δένδρων μεγάλων και πολλών) παροχή νερού, ηλεκτρικού και αποχετεύσεως για κάθε όχημα που εισέρχεται στο camping, κοινόχρηστα καθαρά και σταθε-

ρά τραπέζια και ανάλογα καθίσματα επίσης σταθερά, αποχωρητήρια, ντουζ και προ παντός άλλου (αυτό το τονίζω προ παντός άλλου) προσωπικό επιμελούμενο την καθαριότητα του χώρου και την τήρηση των κανονισμών που είναι εμφανές, ευδιακριτως και σταθερά ανηρημένοι στην είσοδο του camping, με δυνατότητα άμεσου επεμβάσεως σε περίπτωση πυρκαϊάς.

Όλα όσα παραπάνω αναφέρω όμως ενδεικτικώς και ουχι περιοριστικώς (γιατί υπάρχουν και άλλοι περιορισμοί και υποχρεώσεις και για τους δημιουργούντας το camping και για τους χρησιμοποιούντας αυτό), είναι τελείως απαραίτητα, άλλως δεν είναι δυνατόν να το λεμε camping, οποιοσδήποτε και αν το θελήσει και το εγκρίνει.

Επιτρέψτε μου να επαναλάβω τη λέξη «ρεζίλι», που ανέφερα πιο πάνω, γιατί ειλικρινά το ένοιωσα όταν άκουσα κρίσεις ανθρώπων που πήγαν και φυσικά δεν έμειναν και με μεγάλο μένος μου το διηγήθηκαν επειδή είμαι Κυθηρία. Έτσι όπως είναι το λεγόμενο camping εκτός των τόσων και τόσων μεγάλων κινδύνων που εγκυμονεί καταστρέφει ανεπανόρθωτα το περιβάλλον.

Λυπάμαι που δε σας έγραψα κάτι ευχάριστο, αλλά νομίζω ότι η τελευταία ελπίς μας μήπως και καταλάβουν οι αρμόδιοι τι πράττουν, εναπομένει σε σας, δηλαδή στον τύπο.

Με ειλικρινείς, φιλικούς χαιρετισμούς,  
**Φραντσέσκα Γ. Χρυσού**

**«ΚΥΘΡΑΙ» ΚΗ ΙΔΕΑ**  
Μηνιαία Εφημερίδα  
ΕΔΡΑ:  
**ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ**  
Εκδίδεται από  
**ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**  
Ιδρυτής  
**ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ**  
Ιδιοκτήτης  
**ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ**  
Διευθυντής  
**ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ**  
Γραφεία Πειραιώς  
Ηρώων Πολυτεχνείου  
(Βασ. Κωνσταντίνου) 81  
Πειραιας  
Τηλ. 4180.830-4531.927  
Μακέτες-Επιμέλεια  
**ΜΑΡΚΟΣ ΦΑΡΟΣ**  
Τηλ. 4956.955  
Τυπογραφείο:  
**ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ**  
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ  
Εσωτερικού 1000  
Κυθήρων 600  
Οργάν.-Σωματείων 2000  
Εταιριών 2800  
Εξωτερικού Δολ. 20  
(αεροπορικώς)  
Τιμή Φυλλου Δρχ. 25

**ΚΑΒΑ**  
ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ - ΖΑΧΑΡΩΔΗ  
  
ΤΑΞΙΑΡΧΩΝ 82 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ  
ΤΗΛ. 4956955

## Το ξένο σώμα...

του Γιώργου Λα...

Εξοχώτατε, καλή σας μέρα. Πώς είσατε σήμερα; Πώς τα πάτε με την ταιριγώτικη υγρασία;

Εσείς, ασφαλώς, σαν βουνήσιος, δε θα είσατε μαθημένος από της πλατιάς θάλασσας τις επιδράσεις. Μη κατσουφιάζετε όμως, εάν του τόπου μας το κλίμα σας πειράζει. Εσείς τον διαλέξατε τον τόπο, όχι εμείς. Ακόμα πιθανώς τα κουσούρια μας να μη σας γίνονται και πολύ κατανοητά.

Ξέρετε, εμείς οι ταιριγώτες είμαστε ένα πολύ παράξενο κράμα ανθρώπου. Και τοπικιστές είμαστε, και φανατικοί πατριώτες είμαστε, και κοσμοπολίτες είμαστε, και σοσιαλιστικές και καπιταλιστικές προδιαγραφές είμαστε, ό,τι θέλεις είμαστε και σε κάθε κλίμα εύκολα προσαρμόζομαστε.

Εκείνο που δε σηκώνουμε είναι «ξένο σώμα» στο αίμα μας. Εκτός κι αυτό το «ξένο σώμα» αφομοιωθεί μέσα στη νοοτροπία μας, οπότε το δεχόμαστε και το προσαρμόζουμε στα χούγια μας, ή μάλλον εκείνο προσαρμόζεται σε μας. Βλέπε συζύγους Κυθηρίων... αν όμως αυτό το ξένο σώμα επιμένει να επηρεάσει και να «μολύνει» το αίμα μας, τότε το αποβάλλουμε, είτε αυτό το θέλει, είτε όχι.

Με τι τρόπο; Μα πολύ απλό. Το απομονώνουμε και σιγά σιγά το αναγκάζουμε να τα μαζέψει και να φύγει μόνο του, εστω κι αν το συντηρεί προσωρινά ο αυτοκράτορας με ισχυρές αναβολικές ενέσεις. Εμείς πάντως περιμένουμε και αντιδρούμε...

Ασφαλώς θα ξέρετε ότι στο μικρό μας νησάκι άρχοντες και τσιφλικάδες δεν υπάρχουν. Τα παλιά τα χρόνια που υπήρχαν όταν κάναν τη ζωή των κολήγων της γης τους ανυπόφορη, οι κολήγοι πρόγονοί μας στο πανηγύρι του άγιου Θόδωρου, καθάρισαν αυτό το καρκίνωμα από τον τόπο με μια βίαιη εγχείριση... Οι εναπομείναντες αποδυνάμωσαν και χάθηκαν. Καταλαβαίνετε λοιπόν, εξοχώτατε, ότι το να θέλετε τώρα εσείς στη λεγόμενη σοσιαλιστική εποχή να μας κάσετε στο σβέρκο καινούργιους άρχοντες, αυτό το αίμα μας δε το σηκώνει. Συμπαθάτε με, άρχοντά μου, αλλά σίγουρα «λάθος μας μετρήσατε»... όπως λένε στην καθομιλουμένη μαλλιαρή...

Κι όλα θα μπορούσαμε να τα υπομείνουμε και καρτερικά θα εξακολουθούσαμε να σας θυμιάζουμε, εάν δεν επιμένετε να μας επιβάλετε με το ζόρι το δικό σας «καινούργιο πνεύμα». Αν και, εδω που τα λέμε, άρχοντά μου, πιστέψτε με εμένα που ταξιδεύω χρόνια όλο τον κόσμο και βλέπω από πρώτο χέρι το κάθε τι, ότι το πνεύμα σας είναι αναχρονιστικό, ξεπερασμένο, «ετεροχρονισμένο», ανεφάρμοστο, ειδικά στην ταιριγώτικη φιλελεύθερη νοοτροπία μας.

Αλλά, τέλος πάντων, επειδή είμαστε και νομοταγείς πολίτες, σας υπομένουμε, αναμένοντας. Αλλά να που εσείς, παρεξηγώντας την υπομονή μας, «καβαλήσατε το καλάμι», όπως λένε πάλι στη μαλλιαρή... κι ακουμπήσατε το βαρύ αρχο-

ντικό χέρι της εξουσίας, πόρτες του σχολείου μοναδικού πνευματικού όλων των Κυθηρίων.

Δεν είναι πολύς ο εγγραφα για την αγορά την υποχρέωση που όλοι μας σ' αυτό το Σίγουρα δε θα πήρατε, εξοχώτατε, το σθητοί είμαστε εμείς γάτες με αυτό το πνεύμα εκκολλητήριο, κάδε θα αναγκάζονται περιφημοί δάσκαλοι, αμφοτεροί, να την παραιτήση τους, χνει πόσο σοβαρό αδύνο είναι το χειρουργικό σας νυστέρι...

Ακολουθείτε και συγχώνως το διατεταγμένο σύστημα τριμμένο σύστημα λουθούν όλοι όσοι κοπαδίσουν τους επικράτειας. Πρώτα σχολεία και στα παλκάδι χέρι. Κρίμα, και ελπίζω πως το δικό μας σχολείο σε μείνει ακατάρτο, μακριά από το πολιτικής βρώμικης της. Κρίμα, που τα έδωσαν μια διαφορετική να απ' αυτήν που εσείς να παρουσάσετε για την αφεντιά σας τοκράτορα.

Αλλά δεν πειράζει, τέλος μας βγει σε ταιριγώτες, άρχοντά μου, τοια «δεν τα μασάει». Πάλι στην ίδια γλώσσα είναι βλέπεις πολύ και σίγουρα θα σας σχολείο μας άρχοντα μονάχα το αγαπούμε, λικά, αλλά και το θέλω, τερο και ανεξάρτητο ήταν τόσα χρόνια από το του γεννησιμιού.

**ΚΑΤΩ ΛΟΙΠΟΝ ΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ**  
εξοχώτατε. Αυτή τη σας φωνάζω εγώ, όλοι οι ταιριγώτες, είτε μπορούν να τη φανερά είτε όχι. Αλλά νομενικά θα έχετε πατριώτες μας οι ρεασμένοι από τους φανατισμό, αλλά πρόσκαιρο συμφέρον ραστέκουν και σας τούν. Σας πιστεύω, κάτι τέτοια οι «Ελπίες».

Όταν όμως θ' αγέρηδες φορά πάλι -και φυσούν πάλι- ζουν εύκολα -τότε θ' σθείτε να επανέλθουν στην απορία γιατί εσείς δεν μπορείτε θ' ηθρα να βρείτε»... ψάχνετε με «σύγχρονα»...

Μα ούτε και κανείς τα δικά σας τα μυαλά μπορεί να τα Κυθήρων. Το μόνο που θα αντιστά να κάνετε όσοι εσείς «δαποί» πειραματιστές, να καθήσονται νήσια πολυθρόνας σθητικά, τραγουδώντας ηχητερα και τελεσιουργούδι του Γιώργου Λα... «αλοιμονο τα Κυθήρια» θα τα βρούμε...

Πράγματι, εξοχώτατε, βρεις τα Κύθηρα σαι πρώτα ο ίδιος...

## THE IMPERIO INSURANCE CO

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ  
**ΑΣΦΑΛΕΙΑ**

Καραϊσκού 117 - Πειραιάς  
Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 4170.889  
Οικία: 4172.305 - ΕΤΑΙΡ.: 7755.031-36



## ΑΠΟΔΗΜΟΙ

## MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

The Anti-Kytherian Union held its New Year celebrations on the 24th January. This was followed by a conference organized by the Nomarhi, Piraeus, during which representatives of the Union, the Anti-Kytherian Local Council and the Nomarhia discussed the next phase of development for Anti-Kythera. The programme provides for a new building to house various public services, e.g. Council office, agricultural doctor's consultation room and police station; construction of a restaurant and a number of rooms for rent which will be a local council enterprise; the construction of a cool room on the quay for storage and maintenance of fish and meat; restoration of windmills; deepening of the bay KAMARELLAS for the safe berthing of fishing vessels etc. Also included in the programme are repairs to the existing road network, extension of electricity services and installation of telephones. The Nomarhi, Mr. Kontomaris, also announced that the Meteorological Station would commence operation through the course of 1988 and will employ 2 people; a T.V. transmitter is to be installed shortly and finally the Local Council is to acquire a VHF/FM Radio for the purpose of communicating directly with the ferryboat servicing the island.

Kytherian Brotherhood Piraeus news... The spirit of 'brotherhood' seems to be returning slowly... but surely! At a social evening organised by the Ladies Committee in conjunction with the main committee in January, a number of donations were contributed towards the cost for the purchase of an icon of Agia Eleusa and throne which are to be presented to the church of the Panagia Myrtidiotissa at Neo Faliron.

The Brotherhood is also organising a seven day excursion to fascinating Constantinople for Holy Week. Departing 7th April and returning on the 13th this will be a great opportunity for anyone wishing to combine tourism with religious festivities. The cost is estimated at about 22.000 drachs. which includes transport and accommodation.

On the subject of religion... Recently appointed to the high spiritual post of Patriarch of Alexandria and all of Africa is PARTHENIOS III. Born in Port Said in 1919, his father was from Chios and his mother was Kytherian (family name LAHANA of Potamos). A graduate from the Theological College of Halkis with postgraduate studies at Oxford and Paris and fluent in four languages, he received several important appointments as Archmandrite, Bishop etc. and in 1968 he was elected a permanent member of the World Council of Churches. His significant writings on orthodoxy, the union of Christian churches, his understanding of ecclesiastical problems and his numerous historical studies have earned him recognition on a broad international level culminating in his election to this distinguished and influential post today.

Further to last month's brief bulletin on the subject of Eparho vs. the Heads of Kythera's Lyceum and Junior High School, a petition has now been presented to the Nomarhia and Eparhio duly signed by the Presidents of ten out of eleven local councils and the Presidents of the two school Parents and Friends Associations requesting non-interference in school affairs from unauthorised persons and or their agents. More news on this score next month...

The Society 'Kythiraki Merimna' recently lodged an application to UNESCO advocating the protection and preservation of the Kytherian environment, the maintenance of its cultural heritage and the control of growth and development of the island.

Till next month...

opinion that a firmer law should be introduced giving beneficiaries to land holdings an ultimatum with say, a three year period in which to acknowledge ownership of, lay claim to, or transfer title. This will encourage the sale and purchase of which has hitherto been non-negotiable.

How does Mr. Cassimaty foresee development of Kythera? Tourism he considers important but it should be controlled by ensuring that high standard self-contained units are built conforming to strict Kytherian architectural style and these should always be family concerns as opposed to large foreign conglomerates. In this way local people will benefit directly by employment or by being absorbed into associated industries and commercial activities.

Following his recent visit to Australia, Mr. Cassimaty commented that Kytherian abroad have always in the past

contributed a great deal to the general welfare of Kythera. Today, our expatriots still love their homeland, their roots — and they are indeed genuinely concerned. There is one big problem that mars the Kytherian entity and that is the discord and rivalry which prevails in some of these communities. On this point, Mr. Cassimaty would like to exhort Kytherians everywhere to put disputes and jealousies aside and to tighten and strengthen their bonds. United, Kytherians make a fine stand!

HELEN TZORTZOPOULOS

Ταβέρνα — Ψησταριά  
Εσπιατόριο  
Εκλεκτή Κουζίνα  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ.  
ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ  
Τηλ. (0733)-31091  
ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ  
Διατίθεται για Γάμους  
Βαφτίσια - Δεξιώσεις

what we hope will be a warm personal level examining some of their private thoughts, talking of their achievements in their particular field of interest, whether it be politics, commerce, sport, music, the arts etc., or as in many cases, their contribution to Kythera.

We thought it fitting that this, our very first discussion should be with Mr. George Cassimaty, a reknown academic and political figure who has for many years played a major role in Kytherian affairs.

## GEORGE KASSIMATY

George Cassimaty to shoulders one of the burdens of the Government, and that role of the Legal to the Prime Minister step away from the Kytherian village lad to finish his high studies by the light of anari (oil lamp)! In Livadi in 1932, his was a farmer from (family's paratsoukname) GIOURGIS) other from Livadi. Mr. recalled the hard- faced by himself and empories on Kythera time — walking long to school, few a foreign language. were few books, no it all seemed impos- times were hard. Tre- perseverance was to press on with Parents struggled to their agricultural pro- to support their chil- Needs increased when



handles legacies left to Kythera's Trifilion Hospital and Casimateion Olde Age Home. In his capacity as President, he steered the T.A.B. through many years of litigation which finally brought the successful judgment recently awarded against the Kytherian Brotherhood of Queensland in the matter of the Sclavos Estate.

On Kytherian problems, Mr. Cassimaty has some very definite views. He feels that all the small village schools should be united in order to offer a broader school curriculum and to stimulate children's intellectual abilities to the maximum. The village school house can always be put to another use. Transporting children from outlying villages to a central school is, as he says, only a minor problem. Similarly, the District Councils should also amalgamate. The idea of 'MESA' and 'EXO' Districts should once and for all be abolished. Ideally, one district council is the answer. Mr. Cassimaty envisages the day when the Local Council office will be fully computerised and staffed by experienced qualified personnel.

A point George Cassimaty feels very strongly about is that of the complications surrounding title to land on Kythera. He personally advocated and initiated the law of their parents could support the object of creating a land registry office. He is of the

concerned himself

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΟΤΣΙΡΙΓΩΤΗ

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

26-1-1788 — 26-1-1988

Γράφει ο Γιάννης Μανέας

Περίοδος 200 ακριβώς ετών από τη γέννηση του αποικιακού βρέφους, που για να επικοινωνήσει με τη μητέρα του χρειάζονταν 9 μήνες και μέχρι του πρώτου εορτασμού των γενεθλίων του σαν ανεξάρτητου πλέον ισότιμου παράγοντα και μέλους σε όλους τους τομείς της διεθνούς κοινωνίας, με τεράστια άλματα και φανταστικά επιτεύγματα.

Οι 1200 κατάδικοι που στέγασαν αρχικά σε τέντες στις όχθες του λιμανιού του Sydney το νέο απόκτημα του αποικισμού θεμελίωσαν με σκληρούς βιοτικούς αγώνες το κατοπινό τωρινό πολυεθνικό σχήμα των 16 εκατομμυρίων, που με φρενιτώδη ενθουσιασμό γιόρτασε τη μεγαλειώδη και ιστορική

επέτειό του.

Δισεκατομμύρια δολάρια έρευσαν για τη διαμόρφωση και τον παραδεισένιο εξωραϊσμό του πανέμορφου Sydney κι εκατομμύρια κόσμος πλημμύρισε τις ακτές και παραλίες του μοναδικού λιμανιού του να συμμετάσχει στην τιμητική ανάμνηση της ιστορικής διακήρυξης, στην πανομοιότυπη αναθέπιση του πρώτου στολισκού της αρχικής αποβίβασης στο Botany bay, να θαυμάσει το πανόραμα των τιμητικά συμμετασχόντων 200 Ναυτικών Εκπαιδευτικών Ιστιοφόρων και να ακούσει με υπερηφάνεια γι' αυτό το παρελθόν και με πατριωτική πίστη και αγάπη για το μέλλον της Νέας Εδέμ.

HAPPY BIRTHDAY AUSTRALIA

## Ο Κυθηραϊκός Αττίλας

Κατόπιν πολλών S.O.S. επιστολών των εις το νησί μας απομεινάντων αγροτών, αλλά και δριμυτάτων παραπόνων συμπατριωτών αποδημούντων εδώ, έχοντων αγροτικά και περιουσιακά δικαιώματα εκεί, παρεκλήθημεν για κάθε ενέργεια προς άμεση δράση για την εξασφάλιση του λεηλάτη Αττίλα, που ακούει στο όνομα αγριοκάταικα (αγριότραγοι) εκταθέντων σε ενδημικό καταστροφέα, λυμαινόμενον όλην την περιοχή από Αγία Πελεγκία μέχρι Διακόφτι και ήδη εισέβαλλε και σ' αυτά τα γύρω χωριά σε περιβόλια φρουτοδενδρά, ελαιόδενδρα και ιδίως τώρα εξαφανίζοντας την επαναβλάστηση των καέντων ελαιόδενδρων, ισοπεδώνοντας περιφραγμένους χώρους για την ανάπτυξη και τροφοδοσία οικιακών ζώων και, σαν να μη φθάνει αυτό, οι κακώς διεκδικούντες αυτά, διατηρούντες σχετική επιχείρηση στον Ποταμό προς δε απ' αυτά κάνοντας αναψυχικούς περιπάτους και εκδρομές στην Αυστραλία και τανάπαλιν, οι ίδιοι σκοπίμως κρημνίζουν τα περιφράγματα.

Οι ορδές αυτές που αριθμούνται πέραν των 1500 ισοπέδωσαν τα ιστορικά ιερά υπολείμματα της Παληόχωρας, του Αγίου Γεωργίου στα Περάματα, τον Άγιο Γιώργη στο Φριάτσι, τον Άγιο Ηλία στο Βουνό κλπ. και, παρά τις έντονες διαμαρ-

τυρίες και παραστάσεις, επειδή υπήρχε κατά το ρητό «Μπάμπας στην Κορώνη» και εν προκειμένω Μπάμπας Κεφαλή του Ποταμού, ευνοούσα γενικότερη πολιτική κατάσταση και ουδέν ενδιαφέρον από τους τοπικά εντεταλμένους ουδέν ποτέ εγένετο. (Αλλά επ' αυτών θα ασχοληθούμε άλλοτε).

Κύριε Έπαρχε, ασφαλώς γνωρίζετε ότι η οπούδηποτε γης άγρια ζωή είναι κρατική περιουσία και η οποία περιφραγμένη προστατεύεται και γίνεται η ανάλογη εκμετάλλευσή της. Εδώ στην Αυστραλία ζουν χιλιάδες βούβαλοι, καμήλες, χοίροι-ειδή, όνοι, καγκουρά κλπ. στις απομακρυσμένες εκτάσεις της Ηπείρου και δια κυβερνητικής αδειας γίνεται τόσο ο περιορισμός τους όσο και η εκμετάλλευσή τους.

Στο νησί κατ' αρχήν τα κοπάδια κασικίων, αντιθέτως των προβάτων, είναι γεωλογικά και δονδροκομικά καταστρεπτικά, πόσο μάλλον τα εν άγρια κατάσταση. Γι' αυτό, και επειδή ζουν στην κτηματική περιουσία της εγχωρίου ταύτης, ανήκουν σ' αυτήν και στην επιτροπή αυτή πρέπει να παραχωρηθεί ειδική άδεια εξοντώσεως των δια τουφεκισμού και το κρέας σ' αυτό το διάστημα να διατίθεται σε χαμηλές τιμές στο κοινό προς όφελος του ταμείου της.

Με τη βεβαιότητα ότι το σοβαρότατο αυτό θέμα θα επιλυθεί άμεσα για την προστασία των λαϊκών συμφερόντων, διατελούμε μετά τιμής και εν αναμονή ενεργειών σας.

ΓΙΑ ΤΟΝ κ. ΕΠΑΡΧΟ

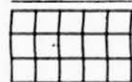
## Το «μνημείο» Καστρισιανίκων

Στα φύλλα της Κυθηραϊκής Ιδέας Νο 73 και 74 δημοσιεύσαμε στο μεν πρώτο ερανικό στην Αυστραλία κατάλογο για ανέγερση στο χωριό Καστρισιάνικα αναθηματικής στήλης εις μνήμη εκ της κοινότητός μας Φριγκιανικών πεσόντων υπέρ πατρίδος εν πολέμω ή θανόντων εν υπηρεσία, στο δε δεύτερο με τον τίτλο «Ένας άθλος αυτοδιοίκησης και κατεστημένου», με τους λόγους της μη πραγματοποιησεως του και ζη-

τήσαμε την κατά το δυνατόν συμμετοχή και συνεργασία της νέας στο νησί προϊσταμένης αρχής του Επαρχείου, της οποίας τόσο την ίδρυσιν όσο και την προσωπικότητα του προϊσταμένου της ενθουσιωδώς χαιρετήσαμε, για να δούμε αν είναι δυνατόν να επιτευχθεί η πραγμάτωση της εθνικοπατριωτικής αυτής δωρεάς και καθηκοντος ή να διαθέσωμεν τα χρήματα για κάτι άλλο καλό της αγαπητής μας πατρίδας γης.

Ήδη πέρασαν 9 μήνες σιωπής και επειδή ίσως δικαιολογημένοι λόγοι εμεσολάβησαν, επανερχόμεθα εξακολουθητικά εις το ερώτημά μας με τη βεβαιότητα κάποιας απαντήσεως.





# ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

## ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Γράφει ο Κύθηρος

### στ) Το Σινάπι

Το σινάπι ή σίναπι (αγγλ.) ή σίναπι, ή νάπι.

Έγραψαν γι' αυτό ο Ανάξιππος («Εγκαλυπτόμενος» 1, 45), ο Αθηναίος (68Ε - Διοκλής), ο Αριστοτέλης («Περί φυτών» 1, 5, 5), ο Γαληνός κ.ά.

Για το «σινάπισμα» έγραψε ο γιατρός Σωρανός («Μαιευτική», σ. 227 στο τέλος). Τούτο είναι ο κυθηραϊκός «σινάπισμός», που την ίδια λέξη χρησιμοποιεί ο Διοσκουρίδης Αναζαρβέας (ή Ταρσέας) στο «Περί ιοβόλων» βιβλίο του (3) κ.α.

Ο «σινάπισμός» στα Κύθηρα ετοιμαζόταν έτσι:

Τους φιλούς κόκκους του σινάπιού τους τρίβανε στο γουδί ή με το χοντρό «ξυλικό»\* και τους κάνανε αλεύρι. Μέσα σ' αυτό ρίχνανε αλεύρι του σταριού (ή κριθαριού), μαζί και ξυδι και γινότανε ζυμάρι. Αυτό το ζυμάρι τ' απλώνανε σ' ένα όχι και πολύ χοντρό πανί, το διπλώνανε και το τοποθετούσαν στην πλάτη ή στο στήθος ή στη μέση, στα μέρη δηλ. που έπασχε κάποιος, ή όταν ήταν κρυωμένος. Ο «σινάπισμός» ήταν ένα κι ένα για το κρυολόγημα, τον πόνο στο στήθος, την πλάτη, τη μέση, μα και για το «κόψιμο» του βήχα ή του πυρετού από κρύο.

Τον «σινάπισμό» όμως ποτέ δεν τον χρησιμοποιούσαν για πόνο στην κοιλιά.

Προκαλεί μεγάλη πυρά (ζεστασιά) στο μέρος που τοποθετείται, γι' αυτό πρέπει συχνά να μετακομίζουμε το επίθεμα. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος ο άρρωστος να πάθει εγκαύματα.

Στα χρόνια του Μεσοπόλεμου και στα χρόνια της γερμανικής κατοχής ο «σινάπισμός» βρισκόταν σε μεγάλη... χρήση.

Το σινάπι είναι περίφημο σαν χορταρικό και το ζουμί του, με λίγο λάδι και λεμόνι, ευχάριστο και ωφέλιμο ρόφημα. Αυτό το ρόφημα το προτιμούσαν κι οι Αρχαίοι.

Εκρύωσες και σου 'πα να σε τριψω, όμως δε θέλεις να σ' αγγίξω. Να τριψω, λες, μονάχα το σινάπι, μ' ένα κατάπλασμα να διώξεις το... συνάχι!

\* «Ξυλικό» ήταν δύο ειδών: α) το κοινό και χοντρό, που χρησίμευε για το τρίψιμο σπόρων ή για το άνοιγμα μικρών φύλλων για «καλίσουνα» (πιπτάκι) β) το φιλό και μακρύ «ξυλικό» το χρησιμοποιούσαν για το άνοιγμα του μεγάλου φύλλου για την «καλίσουνα» (σπανακόπιπτα), ή για τα ξεροτήγανα (κάποια παραφθορά με τούτα είναι οι λεγόμενες αλλού «διπλές»).

## Κυθηραϊκά Αινίγματα

Σπύρου Στάθη

Αδελφέ πό ναν πατέρα  
κ' υιέ της γυναικός μου  
σύρε πες το του πατρός σου  
ότι ήρθεν ο υιός του  
ο ανήρ της γυναικός του.

Μια φορά ήτανε ένας που έφυγε πο τον τόπο του και πήγε ταξίδι. Έμεινε 'ς τα ξένα χρόνια πολλά και μέσα 'ς αυτά τα χρόνια ο πατέρας του παντρεύτηκε και πήρε τη γυναίκα του, μαθές τη νύφη του, τη γυναίκα του γιού του, κ' έκαμε κι από δαύτηνε ένα γιο. Ύστερα πο

πολλά χρόνια γύρισε 'ς τον τόπο του αυτός και άμα έφταξε είδε το γιο, που είχε καμωμένο ο πατέρας του από τη γυναίκα του και του 'πε: Αδελφέ πό ναν πατέρα, γιατί βέβαια ένας πατέρας τσούχε γεννήσει και τσού δύο, και υιέ της γυναικός μου, γιατί πάλι ήτανε και τση γυναικάς του γιος, σύρε πες το του πατρός σου ότι ήρθεν ο υιός του, ο ανήρ της γυναικός του, ότι ήρθα μαθές εγώ, που είμαι και γιός του και άνδρας της γυναικός του.



## Γεωργ. Ν. Λεοντσίνη: «ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ (1700-1863)»

Με το ογκώδες έργο του των 450 σελίδων, με θέμα την κοινωνική ιστορία των Κυθήρων στην περίοδο 1700-1863, ο εκλεκτός συμπατριώτης μας Εκπαιδευτικός κ. Γεώργιος Λεοντσίνης εξετάζει στην Αγγλική όλα όσα αφορούν τα Κύθηρα τότε. Κι η έρευνά του δεν στηρίζεται μόνο στις γραπτές μαρτυρίες των άλλων αλλά και σε προσωπικά του «ψαξίματα» σε Βιβλιοθήκες και Αρχεία, τόσο του Εσωτερικού όσο και του Εξωτερικού.

Το πρώτο μέρος του βιβλίου επιγράφεται: «Από το παλιό καθεστώς στην κοινωνική επανάσταση» και το δεύτερο: «Κοινωνική αλλαγή και ξενική κατάκτηση».

Είναι γνωστά τα δεινά των συμπατριωτών μας από τις λογιώ «προσλασίες» των Ενετών, Γάλλων, Άγγλων κλπ. Ο κ. Λεοντσίνης δεν καταγράφει μόνο ψυχρά, κι εδώ νομίζω ότι πρέπει να εντοπιστεί η ιδιαίτερη αξία της μελέτης του, αλλά μαζί αξιολογεί, κρίνει, συμπεραίνει, εντοπίζει. Προσδιορίζοντας τα αρνητικά ή και θετικά κάποτε σημεία του ρόλου των αρχόντων, δηλ. της Πολιτείας και της Εκκλησίας, μας αποκαλύπτει αρκετά «μυστικά» μέχρι σήμερα της κοινωνικής ζωής.

Στη συνέχεια, ο συγγραφέας περιγράφει τις επαναστάσεις που, περιορισμένα ίσως αλλά ουσιαστικά, μαρκάρανε εκείνη την περίοδο, όπως εκείνες των Καστρισιάνων και Ποταμιτών εναντίον του τοπικού Άρχοντα Πιέτρο Μαρσέλλο (1780) και των Λογοθετιάνων εναντίον του ευγενούς γαιοκτήμονα Τζουάννε ντε Στάη.

Φυσικά ο συγγραφέας παρατηρεί τα γεγονότα μέσα από το δικό του κριτικό στόχαστρο και πιθανόν ορισμένα σημεία άλλοι να τα εκτιμούν διαφορετικά. Αυτός όμως πρέπει να είναι και ο σκοπός, νομίζω, κάθε έργου και κάθε συγγραφέα. Να προβάλλει τις θέσεις του, επιζητώντας τον αντίλογο.

Αξίζει να σημειωθεί ότι το βιβλίο, που υποβλήθηκε και ως διδακτορική διατριβή σε Βρετανικό Πανεπιστήμιο, συνοδεύει πλούσια βιβλιογραφία, φωτογραφίες, σχέδια και λεξιλόγιο, ενώ λίγες σελίδες στα Ελληνικά δίνουν μια περίληψη των υπολοίπων όσο πιο λακωνικά γινόταν.

Στον κ. Λεοντσίνη, που, εκτός από Εκπαιδευτικός Σύμβουλος, διδάσκει και ως Επισκέπτης στο Ιόνιο Πανεπιστήμιο, ευχόμαστε μακριά, ανοδική και ευδόκιμη καριέρα. Την ευχόμαστε και την περιμένουμε.

ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

## ΠΑΛΗΟΧΩΡΑ: ΜΥΘΟΣ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ

Η «Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών» οργάνωσε στις 8 Φεβρουαρίου στο «Πνευματικό Κέντρο των Κυθηρίων» ομιλία και προβολή φωτοεικόνων διαφανειών βασισμένη στο θέμα του τίτλου μας.

Ο Πρόεδρος της Εταιρείας κ. Δημ. Κόμης, παρουσιάζοντας τον ομιλητή, είπε τα ακόλουθα:

«Στις 14 του περασμένου Νοέμβρη το Κέντρο Βυζαντινών Ερευνών και η Γεννάδειος Βιβλιοθήκη οργάνωσαν Ημερίδα στο Αμφιθέατρο του Εθνικού Ιδρύματος Ερευνών με θέμα "Ιστορική και Αρχαιολογική Έρευνα για τα Κύθηρα".

Αξιόλογοι επιστήμονες-ερευνητές ασχολήθηκαν με την ιστορία του νησιού μας, για πρώτη πράγματι φορά με τόσο αγάπη, προσπαθώντας να του δώσουν τη θέση που του ταιριάζει ιστορικά μέσα στον Ελλαδικό χώρο.

Επειδή όμως οι ομιλίες ήταν αναγκαστικά συνοπτικές, οι ομιλητές δέχτηκαν ευχαρίστως πρόταση της Εταιρείας μας να ακολουθήσουν διεξοδικότερες ομιλίες και συζητήσεις πάνω στα θέματα της παραπάνω ημερίδας.

Τους ευχαριστούμε για την προθυμία τους.

Σήμερα αρχίζουμε με το θέμα: "Παλιόχωρα - Μύθος & Πραγματικότητα", που χειρίστηκε κατά την Ημερίδα ο ομιλητής μας κ. Θεόδ. Γ. Κουκούλης σε συνεργασία με την αρχαιολόγο κ. G. Ince.

Ο κ. Κουκούλης, γιος του εκπαιδευτικού κ. Γεωργίου Κουκούλη και εγγονός του θεολόγου καθηγητή Θεοδώρου Κουκούλη, που εμείς οι παλαιοί του θυμόμαστε από το Ελληνικό Σχολείο του Ποταμού, είναι απόφοιτος του Ιστορικού Αρχαιολογικού Τμήματος του Πανεπιστημίου Αθηνών, με μεταπτυχιακές σπουδές στην Αγγλία, στο Πανεπιστήμιο του Νιούκαστλ, απ' όπου έλαβε το

Μάστερ οφ Λέττερς, έρευνες για τα υλικά της Νότια Ελλάδας κατά τη Ρωμαϊκή εποχή.

Τώρα συνεχίζει τις έρευνες του για την απόκτηση ρικού.

Από το 1985 μαζί με τον αρχαιολόγο κ. Ince μελετάει Παλιόχωρα. Απ' όσα είναι ο μόνος που ασχολείται συστηματικά με την Παλιόχωρα, ύστερα από τον συγγραφέα της αρχιτεκτονικής γλάνκης.

Ελπίζουμε ότι θα βάλει οικονομική άνεση που χρειάζεται για να εκδόσει τη μελέτη.

Η Παλιόχωρα, Μεσοποταμία του νησιού, δεν είχε τη μοναδική της καταστροφή της Μπαρμπαρόσα. Από τότε, η ξεχάστηκε κι αφέθηκε περσάπιστη στη διάθεση των σπώνων του νησιού, αρχαιοκαπήλων.

Τι χρειάζεται για να κληρωθεί η καταστροφή; προκύψει από εξέλιξη μερικών ομιλιών.

Τελειώνοντας την ομιλία ο κ. Κουκούλης απάντησε σε σχετικές ερωτήσεις των ατόμων του, σε συζητήσεις, κράτησε μια σχεδόν απερίσπαστη συζήτηση με τον πυκνό ακροατήριο.

Την ομιλία παρακολούθησαν μεταξύ των άλλων ο Γραμ. του Υπουργείου Δομικών κ. Πατρίτσος, καθώς και ο αρχαιολόγος κ. G. Ince.

Ο κ. Κουκούλης, γιος του εκπαιδευτικού κ. Γεωργίου Κουκούλη και εγγονός του θεολόγου καθηγητή Θεοδώρου Κουκούλη, που εμείς οι παλαιοί του θυμόμαστε από το Ελληνικό Σχολείο του Ποταμού, είναι απόφοιτος του Ιστορικού Αρχαιολογικού Τμήματος του Πανεπιστημίου Αθηνών, με μεταπτυχιακές σπουδές στην Αγγλία, στο Πανεπιστήμιο του Νιούκαστλ, απ' όπου έλαβε το

Μάστερ οφ Λέττερς, έρευνες για τα υλικά της Νότια Ελλάδας κατά τη Ρωμαϊκή εποχή. Τώρα συνεχίζει τις έρευνες του για την απόκτηση ρικού.

### «ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΝ»

ΓΕΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ  
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

Εισιτήρια εσωτερικού - εξωτερικού  
Αεροπορικά - Ακτοπολικά - Ιπτάμενα Δελφίνια  
Εκδρομές - Τουρισμός - Διαβατήρια  
ΣΥΝΕΠΕΙΑ - ΑΜΕΣΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ -  
ΤΕΛΕΙΑ ΟΡΓΑΝΩΣΗ

Γραφεία: Εμμ. Μπενάκη 5 & Πανεπιστημίου  
(κάτωθεν στοάς), Ομόνοια, Αθήνα Τηλ. 3218

### ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



ΤΑΞΙΔΕΥΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ  
ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ  
ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ

ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»  
Ακτή Θεμιστοκλέους 8, - Φρεαττώδα - Πειραιάς  
Τηλ.: 4531716/7, 4528994, 4529272, 4523612

Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΤΗΛ. ΕΞΥΠΗΡ. ΚΥΘΗΡΑ 31390

### ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ  
M. SC. BRISTOL UNIV.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ  
Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8084.976  
Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισιά, Τηλ. 8084

### ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ  
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)  
Ιατρός Οίκου Ναύτου. Τηλ. 9567.477

### ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5. ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ  
(Μέγαρον Κυθηρίων), Τηλ. 3638.073

### ΠΑΥΛΟΣ ΒΛΑΝΤΗΣ

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΑΝΔΡΙΚΑ, ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ, ΠΑΙΔΙΚΑ  
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ  
Πώληση Χονδρική - Λιανική

Νικοπόλεως 6, Πλ. Κολιάτσου  
Τηλ. 8628.169 - 8833.192

### ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΥΛΕΙΑΣ

ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.

Δ. Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιάς  
Τηλ. 4173.023 - 4134.172 - 4179.826

Ευλεία παντός είδους - Κόντρα Πλακέ  
Νοβοπάν κλπ. Επενδύσεις τίχων -  
Ταβανίων - Πατώματα

Τοποθετήσεις Συναγερμών  
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ  
Σέρβις ηλεκτρικών μηχανών

ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ  
Υψηλάντου 99, Πειραιάς, Τηλ. 4121.710

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ-ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ  
ΓΙΑΝΝΗ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ-ΠΙΕΡΟΥ

ΛΙΒΑΔΙ

ΤΗΛ. 0733-31014

### ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

ΦΑΤΣΕΑ-ΚΑΜΠΟΥΡΗ ΒΑΛΛΙΑ

ΙΑΠΕΤΟΥ 29 & ΚΡΙΣΗΣ  
ΚΥΦΕΛΗ, ΤΗΛ. 8639.713

### ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ι. ΤΣΟΥΚΑΤΟΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ Ε' 13 (α' όροφος)  
ΤΗΛ. 4113.946 - ΙΑΤΡ. 4170.914

### ΕΜΜ. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

Διδ. Πανεπιστημίου Αθηνών  
Βασ. Σοφίας & Ξενίας 1  
Τηλ. 7781.144 Οικίας 6810.132

### ΑΦΟΙ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΥΘΗΡΩΝ  
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, ΤΗΛ. 33.313  
Πειραιάς: Βασιλικών 49, 185 40  
Τηλ. 4131.853



# Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ

## ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΗ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ ΝΗΜΟΣΥΝΟ ΕΥΕΡΓΕΤΩΝ ΣΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΜΑΣ

Σάββατο 30 Ιανουαρίου, των Τριών Ιεραρχών, αποικήθηκε η καθιερωμένη της παιδείας, με τον Μόσχο και Στοιχειώ-  
αίσεως, στο Μητρο-  
ναό.

Εξουσία έβαλε ομάδα των Τριών Ιεραρχών, αποικήθηκε η καθιερωμένη της παιδείας, με τον Μόσχο και Στοιχειώ-  
αίσεως, στο Μητρο-  
ναό.

Εξουσία έβαλε ομάδα των Τριών Ιεραρχών, αποικήθηκε η καθιερωμένη της παιδείας, με τον Μόσχο και Στοιχειώ-  
αίσεως, στο Μητρο-  
ναό.

Εξουσία έβαλε ομάδα των Τριών Ιεραρχών, αποικήθηκε η καθιερωμένη της παιδείας, με τον Μόσχο και Στοιχειώ-  
αίσεως, στο Μητρο-  
ναό.

Εξουσία έβαλε ομάδα των Τριών Ιεραρχών, αποικήθηκε η καθιερωμένη της παιδείας, με τον Μόσχο και Στοιχειώ-  
αίσεως, στο Μητρο-  
ναό.

Εξουσία έβαλε ομάδα των Τριών Ιεραρχών, αποικήθηκε η καθιερωμένη της παιδείας, με τον Μόσχο και Στοιχειώ-  
αίσεως, στο Μητρο-  
ναό.

Εξουσία έβαλε ομάδα των Τριών Ιεραρχών, αποικήθηκε η καθιερωμένη της παιδείας, με τον Μόσχο και Στοιχειώ-  
αίσεως, στο Μητρο-  
ναό.

Εξουσία έβαλε ομάδα των Τριών Ιεραρχών, αποικήθηκε η καθιερωμένη της παιδείας, με τον Μόσχο και Στοιχειώ-  
αίσεως, στο Μητρο-  
ναό.

Εξουσία έβαλε ομάδα των Τριών Ιεραρχών, αποικήθηκε η καθιερωμένη της παιδείας, με τον Μόσχο και Στοιχειώ-  
αίσεως, στο Μητρο-  
ναό.

**Σπύρου Στάθη**, ο οποίος, σε καιρούς δύσκολους, πραγματοποίησε εράνους μεταξύ των ομογενών, για την ανέγερση του διδακτηρίου του Γυμνασίου Κυθήρων και υπηρέτησε με αυταπάρνηση και μοναδική αφοσίωση τον τόπο του και την ιδέα της παιδείας, αναπτύσσοντας πλούσια δράση.

Ο **Ευστάθιος Δηλαβέρης** και ο **Μιχαήλ Σεμιτέκοι**ς υπήρξαν από τους μεγάλους ευεργέτες του Γυμνασίου μας. Οι γενναιότερες δωρεές του πρώτου έφεραν σε αίσιο πέρας την αποπεράτωση του διδακτηρίου, ενώ του δεύτερου οι πλούσιες χορηγίες αποκατέστησαν τις ζημιές που υπέστη το κτίριο κατά τον πόλεμο.

Ακόμα πρέπει να αναφέρουμε τον ιερομόναχο **Αμβρόσιο Βιτσαμάνο**, το κληροδότημα του οποίου επί σειράν ετών σκόρπισε τα φώτα της παιδείας στον τόπο μας, τον **Γεώργιο Αλβανάκη**, τους **κληρονόμους Διονυσίου Μεγαλοκονόμου** και τον **Γιάννη Ωραιόπουλο**, με τις πλούσιες δωρεές τους στο Γυμνάσιο.

Θα ήταν ασυγχώρητη παράλειψη αν σ' αυτούς που ευεργέτησαν το Γυμνάσιο δεν αναφέραμε και τον αειμνήστο καθηγητή μας **Θεμιστοκλή Πετρόχειλο**, που είχε σαν σκοπό της ζωής του να υπηρετήσει τον τόπο του και το Γυμνάσιο και έγινε ο στυλοβάτης του Γυμνασίου μας όσο ζούσε.

Ακόμα, η ευγνωμοσύνη μας διατηρείται ακέραια προς όλους εκείνους που πέρασαν διδάσκοντας και προς όλους τους επώνυμους και ανώνυμους, μέχρι τον ταπεινότερο Κυθήριο μετανάστη, που έδωσε το οβολάκι του για να θεμελιωθούν και να στεριώσουν τα πνευματικά ιδρύματα του τόπου μας».

συγχαρούμε τις κυρίες μας και για την οργάνωση και για τις λιχουδιές που είχαν φτιάξει και για τη ζεστή ατμόσφαιρα που δημιούργησαν, αφού κράτησαν τα παιδάκια μας τρεις και πλέον ώρες γεμάτες ενδιαφέρον για αυτά με χορούς και παιχνίδια.

## ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΤΟΜΗ ΣΤΑΗ

Υστερα από σχετική πρόταση της «Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών», η Κοινότητα Κυθήρων ανέλαβε τον καταρτισμό μιας Επιτροπής συλλογής χρημάτων, με σκοπό τη φιλοτέχνηση της προτομής του Σπύρου Στάθη, ιδρυτού του Γυμνασίου Κυθήρων, από ανεγνωρισμένο γλύπτη.

Η Κοινότης συνέστησε επταμελή Επιτροπή με μέλη από Ποταμό, Καρβουνάδα και Χώρα, άνοιξε στο Υποκατάστημα της ΑΤΕ Κυθήρων τον υπ' αριθμ. 3530/1 λογαριασμό, που δέχεται εισφορές, έκαμε θερμή έκκληση στον Κυθηραϊκό τύπο προς όλους τους Κυθήριους, και ιδιαίτερα τους ευεργετηθέντες από το κληροδότημα Στάθη, και δι' εγκυκλίων επιστολών ζήτησε να εισφέρουν τον οβολό τους για την πραγματοποίηση του ανωτέρω σκρπού.

Δυστυχώς, τα μέχρι τούδε αποτελέσματα της προσπάθειας μας είναι φτωχά. Οι εισφορές στην ΑΤΕ Κυθήρων ανήλθαν στο ποσό των δρχ. 158.000, αν λάβουμε δε υπ' όψιν μας ότι μόνον η προτομή θα στοιχίσει 350.000 δρχ., πρέπει να καταβληθεί ακόμη μεγάλη προσπάθεια για να συμπληρωθούν και τα άλλα έξοδα, όπως η αγορά μαρμάρινου βάθρου, μαρμάρινης στήλης επί της οποίας θα τοποθετηθεί η προτομή, χάραξη των γραμμάτων επί της στήλης, έξοδα μεταφοράς εις Κύθηρα, έξοδα διαρρύθμισης του χώρου τοποθέτησης και, τέλος, τοποθέτηση.

Αυτά ως προς την προτομή Σπύρου Στάθη.

Εδώ όμως γεννάται σε πολλούς το ερώτημα: Τι θα γίνει με τη Μαρία Στάθη, της οποίας το

κληροδότημα θα δουλεύει εσαεί υπέρ της Νεολαίας μας, που θέλει να σπουδάσει; Δεν πρέπει να τιμηθεί και Αυτή;

Και βέβαια πρέπει! Αλλά αυτό θα εξαρτηθεί από το ύψος των εισφορών που θα συγκεντρωθούν. Γι' αυτό, ως αναλογιστούμε όλοι με σοβαρότητα πόσοι από τους λεγόμενους πνευματικούς ανθρώπους, που κατέχουν σήμερα διακεκριμένες θέσεις στις Τέχνες και στις Επιστήμες, θα ήταν αυτό που είναι χωρίς το Γυμνάσιο Κυθήρων;

Πόσοι γονείς τότε είχαν την οικονομική δυνατότητα να στείλουν τα παιδιά τους εκτός Κυθήρων να περάσουν το Γυμνάσιο και μετά να σπουδάσουν;

Ασφαλώς, πολύ λίγοι! Ας γίνουμε λοιπόν ρεαλιστάι εμείς οι ωριμότεροι, έστω και χωρίς τη βοήθεια των νέων μας, οι οποίοι, προς το παρόν τουλάχιστον, δεν μπόρεσαν να μας βοηθήσουν όσο έπρεπε, ίσως επειδή δεν έχουν ακόμη συνειδητοποιήσει αρκετά τις υποχρεώσεις τους και ας πράξουμε το καθήκον μας...

Η εκπλήρωση κάθε χρέους δεν αποτελεί παράδειγμα μόνο για τους νέους μας, αλλά κυρίως είναι αναγνώριση του έργου και της προσφοράς των μεγάλων Κυθηρίων Ευεργετών μας!

Και δεν πρέπει να ξεχνάμε ότι η πατρίδα μας έχει ακόμη πολλούς μεγάλους Ευεργέτες, πλην του ζεύγους Στάθη, τους οποίους επιβάλλεται να τιμήσει.

Η αδιαφορία και η λησμονιά δεν οδηγούν πουθενά.

Νικ. Θ. Νικηφοράκης



Στιγμιότυπο από το Disco Party της «Μυρτιάς» στα Μητάτα. Η φωτογραφία δόθηκε από τον πρόεδρο της «Μυρτιάς» κ. Πρωτοψάλτη.

## ΜΗΤΑΤΑ: Disco party & αποκριτικός χορός

Στις 13 Φεβρουαρίου στο χωριό Μητάτα, ο τοπικός σύλλογος «Μυρτιά» οργάνωσε με τα εκεί μέλη του Disco πάρτυ μασκέ με μεγάλη επιτυχία. Ήλθε αρκετός κόσμος στο χωριό. Εδώ θα πρέπει να ση-

μειωθεί πως οι τιμές των ποτών ήταν τέτοιες ίσα-ίσα να καλύπτουν τα έξοδα. Μπράβο τους. Ακόμη στις 19/2 η «Μυρτιά» οργάνωσε στην Αθήνα, στο κέντρο «Studio» αποκριτικό χορό. Ο πρόεδρος του συλλόγου Αντώνης Πρωτοψάλτης, μετά την επιτυχία του χορού και τις τόσες εκπλήξεις, μας είπε πως «όσοι παραβρέθηκαν, ήδη ανανέωσαν το ραντεβού τους με το συμβούλιο για του χρόνου».

## ΕΚΘΕΣΗ ΠΑΛΑΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ

Η προγραμματισμένη από το 1987 Έκθεση Φωτογραφίας, ύστερα από αρκετές αναβολές, με την προσδοκία ανάλογου υλικού που ζητούσε η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, με συνεχείς ανακοινώσεις της, εγκαινιάστηκε τελικά στις 15 Φεβρουαρίου, στην αίθουσα του «Πνευματικού Κέντρου».

Ο Πρόεδρος της Εταιρείας κ. Δ. Κόμης, εγκαινιάζοντας την Έκθεση, είπε τα εξής:

«Αγαπητοί συμπατριώτες, Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών σας παρουσιάζει σήμερα την Πρώτη Έκθεση Φωτογραφίας από την παλιά και σύγχρονη Κυθηραϊκή ζωή.

Είναι μια έκθεση-πειράμα προβολής εικόνων από την ιστορία του Νησιού μας κατά την τελευταία εκατονταετία, στοχεύοντας να κινήσει έτσι το ενδιαφέρον για τη διαφύλαξη του σπουδαίου αυτού ιστορικού υλικού, ώστε ν' αποτελέσει το συνδετικό κρίκο των παλιών με τις σύγχρονες και τις επόμενες γενιές.

Ενός υλικού που χάνεται σιγά-σιγά ανεκμετάλλευτο από κακή εκτίμηση της αξίας του κρυμμένο στα μπαούλα των κατόχων του.

Όπως είπα και παραπάνω, η σημερινή Έκθεση αποτελεί ένα γενικό πείραμα, που, αν έχει την αναγνώριση που περιμένομε, θα μας επιτρέψει μελλοντικά, συγκεντρώνοντας υλικό, να εξειδικεύσουμε τα θέματά μας σε ιστορικά, λαογραφικά κλπ.

Για να γίνουν όμως όλα αυτά, που αξίζει να γίνουν, χρειαζόμαστε συμπαράσταση και οικονομική, αλλά κυρίως με την παχώραση του αναγκαίου φωτογραφικού υλικού, που, όπως είμαστε σήμερα σε θέση να γνωρίζουμε, υπάρχει άφθονο σε πολλά Τσιριγώτικα σπίτια.

Παραχωρώντας το στην Εταιρεία, οι κάτοχοι του προσφέ-

ρουν μεγάλη υπηρεσία στο Νησί μας.

Γι' αυτό και επαναλαμβάνουμε την έκκλησή μας προς όλους όσοι μπορούν να μας βοηθήσουν.

Θεωρούμε υποχρέωσή μας, κλείνοντας τον πρόλόγο μας και πριν προχωρήσουμε στην ξενάγηση στην Έκθεση, να ευχαριστήσουμε τους ολίγους φίλους που μας εμπιστεύτηκαν τις φωτογραφίες τους για την πρώτη μας Έκθεση.

Τους **Ιωάν. Μελιτά, Σταύρο Μεγαλοκονόμο, Ελένη Στάθη, Ευάγγελο Τσιγγούνη, Κοσμά Μεγαλοκονόμο, Γαβριήλ Νικηφοράκη, Καίτη Στάθη, Διονύση Κουλεντιανό, Χαρίλαο Σαραντόπουλο, Μαρία Στρατηγού, το Γυμνάσιο Κυθήρων, τους Βρεττό Κυπριώτη και Μανώλη Στάθη.** Επίσης την **Αννίτα Παναρέτου**, η οποία εκθέτει παράλληλα και καλλιτεχνικές φωτογραφίες της με Κυθηραϊκά θέματα».

Η Έκθεση άφησε πολύ καλές εντυπώσεις στους επισκέπτες της, γι' αυτό και παρέτεινε τη λειτουργία της μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου, ενώ αρχικά η διάρκειά της προβλεπόταν τριήμερη.

Οι φωτογραφίες που εκτέθηκαν κίνησαν το ενδιαφέρον εκείνων ιδίως με «κάποια ηλικία», γιατί τους θύμιζαν παλαιές ευχάριστες εποχές από μαθητικά και γενικά προπολεμικά χρόνια, αλλά ήταν κι ένα διδάγμα για τους νεώτερους, που έτσι είδαν πώς ζούσαν, πώς μάθαιναν γράμματα και πώς μεγάλωσαν οι γονείς τους κι οι παπούδες τους στο Νησί.

Επίσης, η Έκθεση κίνησε το ενδιαφέρον πολλών κατόχων, κατά τη δήλωσή τους, αξιόλογου φωτογραφικού υλικού, το οποίο υποσχέθηκαν να προσκομίσουν στην επόμενη Έκθεση που προγραμματίζει η Εταιρεία για την επόμενη άνοιξη.

## ΚΑΛ ΜΑΣΚΕ ΓΙΑ ΠΑΙΔΑΚΙΑ

κάθε χρόνο, έτσι και οι κυρίες μας οργάνωσαν παιδικό αποκριτικό χορό και δεν υπήρχε κοσμο-  
θα πρέπει όμως να

## ΗΛΕΚΤΟΒΙΟΤΕΧΝΙΑ

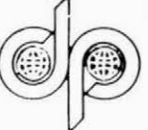
**Γεώργιος Β. Καλλιγερ**

ΠΡΟΣΟΧΗ  
Αξίζει να επισκεφθείτε την προσωπική μας ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ. Γιατί τα πλέκουμε μόνοι μας, τα ράβουμε μόνοι μας και τα πουλάμε μόνοι μας λιανικώς όσο πουλάμε και ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ

ΠΡΑΤΗΡΙΑ  
ΝΙΚΑΙΑ: Π. ΡΑΛΛΗ 185. ΤΗΛ. 4923.013  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΟΤΑΡΑ 52, ΤΗΛ. 4129.915

Θυμαρίσιο Μέλι Κυθήρων  
Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά  
**Α. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ**  
Κυθηραϊκά Προϊόντα  
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
ΤΗΛ. 4132.183 - 4171.592

## Δ.ΠΑΠΑΔΕΑΣ



ΤΑΞΙΔΙΑ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ  
ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 4 ΟΜΟΝΟΙΑ  
ΑΘΗΝΑ 104 31  
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 522.1958, 523.0821, 523.4377  
523.8275, 523.4503, 524.1196



Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση  
**Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ - Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.**  
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

Είδη Υγιεινής - Υδραυλικά αξεσουάρ  
**ΦΩΤΕΙΝΗ Ι. ΚΑΡΡΑ**  
Καρβουνάδες, ΚΥΘΗΡΑ - Τηλ. 31493

**ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ**  
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ  
Χρήσου Λαδά 5 (2ος όροφος) Αθήνα  
Τηλ. 3251.556 - 3225.835



## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ



ΣΤΑΜΑΤΗΣ - ANNA

Στην ορθόδοξη εκκλησία Κοιμήσεως της Θεοτόκου του Ιησού Ι.Ν.Κ., στις 16 Ιανουαρίου 1988, ανάμεσα σε ένα πλήθος καλεσμένων φίλων και συγγενών από διάφορα μέρη της Αυστραλίας, έγιναν οι γάμοι του εκλεκτού ζεύγους Σταμάτη Κ. Ποτήρη, από το Μυλοπόταμο, με τη δίδα Άννα Τσακίρη από το Καστελλόριζο.

## ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΛΑΥΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Η «Κ.Ι.» δημοσιεύει πάλι στο φύλλο της αυτό τη νεκρολογία του Γεωργίου Λαυρ. Κασιμάτη, διότι στο προηγούμενο φύλλο της ο «δαίμων του τυπογραφείου» παρέλειψε ένα από τα πενθούντα τέκνα του.



Στις 26/12/87 στον Ευαγγελισμό που νοσηλευόταν, σε ηλικία 71 χρόνων μάς άφησε χρόνους. Η καρδιά του που επί διάστημα τον ταλαιπωρούσε, του έδωσε τη χαριστική βολή. Τιμιος, εργατικός, καλός οικογενειάρχης και εξαιρετός άνθρωπος ήταν μερικά από τα προτερήματα που τον διέκριναν.

Ευτύχησε στο γάμο του με την αγαπημένη του σύζυγο Κωνσταντίνα, το γένος Σπύρου Σεμιτέκολου που πλάι του πάντα και παντού, στο σπίτι, στο μαγαζί, στη ζωή, απόκτησαν μια ζηλευτή οικογένεια. Είδε τα παιδιά του να ακολουθούν τα χνάρια του, να προχωρούν και με γοργό ρυθμό να προοδεύουν στη ζωή. Πήρε τη μεγάλη χαρά του ευτυχισμένου παπού. Η κηδεία του έγινε στο 3ο Νεκροταφείο και πολλοί συγγενείς, φίλοι και πατριώτες παραβρέθηκαν να του πουν το στερνό αντίο. Λουλούδια πολλά και στεφάνια κάλυψαν τον τάφο του. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Στη σύζυγό του κα Κωνσταντίνα, στα παιδιά του Λαυρέντη Γ. Κασιμάτη, Ματίνα και Νίκο Παντελού, Ελένη και Παναγ. Χαλαμπόπουλο, τα αδελφία του Πέτρο και Μαρία Κασιμάτη, εγγονούς και λοιπούς συγγενείς, ολόθερμα συλλυπητήρια.

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαράστηκαν στο βαρύ πένθος μας από το θάνατο του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παπού ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΛΑΥΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ. Η σύζυγος Κωνσταντίνα τα παιδιά του Ματίνα και Νίκος Παντελούς Ελένη και Παν. Χαλαμπόπουλος Λαυρέντιος Γ. Κασιμάτης Οι αδελφοί Πέτρος και Μαρία Κασιμάτη οι εγγονοί και λοιποί συγγενείς

## ΔΩΡΕΑ

Η κ. Κωνσταντίνα Γ. Κασιμάτη και ο υιός της Λαυρέντης Γ. Κασιμάτης πρόσφεραν δρχ. 50.000 στο Γηροκομείο Κυθήρων, στη μνήμη του συζύγου και πατέρα ΓΕΩΡΓ. Α. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Το μυστήριο ετέλεσε ο πατέρας του γαμπρού Αιδεσ. Κυριάκος Ποτήρης, εφημέριος του ιερού ναού και κουμπάρος ήταν ο φίλος της οικογένειας κ. Ηρακλής Σεβαστός από τη νήσο Κω. Μετά το μυστήριο, όλοι οι καλεσμένοι -πλέον των 400 ατόμων- παρακάθησαν σε πλούσιο φαγοπότη και γλέντι, κατά τα πατροπαράδοτα έθιμα, σε ένα πολυτελέστατο κέντρο, το El Arish Hall, μέχρι πρωίας. Οι νεόνυμφοι αναχώρησαν για το ταξίδι του μέλιτος.

Τους ευχόμαστε κάθε ευτυχία.

ΝΙΚ. Σ. ΠΡΟΓΟΥΛΑΚΗΣ

Πέθανε στο Καστέλλι στα 55 του ο Συγκλιώτης ψαράς Νικ. Προγουλάκης. Ο αποθανών είχε εγκατασταθεί τα τελευταία χρόνια στο Καστέλι. Τον επικήδειο εξεφώνησε ο κ. Αθαν. Δεικτάκης, παλιός του φίλος, λέγοντας ανάμεσα στ' άλλα και τα παρακάτω: «... Πώς σε βρήκε στ' αλήθεια έτσι ξαφνικά ο χάροντας, ύπουλα στη στεριά, ενώ μια ζωή πάλευες με τα κύματα, ...θα σ' αναζητήσουν το Κρητικό, το Λυβικό και το Μυρτώ. Δε θα σε ξαναδούν τα λιμάνια του Πειραιά, των Σπετσών, των Κυθήρων, της Γαύδου, της Παλιχωράς... και οι γνωστοί και οι φίλοι σου στα λιμάνια... δεν θα πιστεύουν πως έφυγες για το μεγάλο, το ατέλειωτο, το χωρίς γυρισμό ταξίδι... Όμως, με τον ξαφνικό θάνατό σου, μας αφήνεις μηνύματα και διδάγματα. Μας υπενθυμίζεις τη ματαιότητα των εγκοσμίμων».

Ευχόμαστε στους οικείους του να ζήσουν να τον θυμούνται.

Ι. ΓΛΥΤΣΟΣ



Κυριάκος Γ. Τριφύλλης

Στη μνήμη Κυριάκου Γ. Τριφύλλη η κ. Σταματούλα Κορδάτου απέστειλε προς τον Οίκο Ευγενίας Κυθήρων 500 δολάρια Αυστραλίας. Τα χρήματα προέρχονται από τους παρακάτω:

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Κυρ. & Σταμ. Θεοδωρακάκη | \$60         |
| Καλλιόπη Μελιτά          | \$50         |
| Ιω. Α. Θεοδωρακάκης      | \$20         |
| Εμ. Α. Θεοδωρακάκης      | \$20         |
| Εμ. Σ. Θεοδωρακάκης      | \$20         |
| Σοφία Ραπέλας            | \$20         |
| Βασίλης Ι. Βενάρδος      | \$20         |
| Ιω. Χ. Μιχαλακάκης       | \$20         |
| Αγνήλας Γ. Φάρος         | \$20         |
| Παναγιώτης Ι. Φάρος      | \$20         |
| Κατίνα Δ. Ζαντιώτη       | \$20         |
| Δημ. Β. Αλφιέρης         | \$20         |
| Δημ. Κ. Λουράντος        | \$20         |
| Γεωργία Γ. Φλάσκας       | \$20         |
| Σοφία Ε. Κασιμάτη        | \$20         |
| Σταυρ. Χ. Δημητράτου     | \$20         |
| Λαμπρινός Τσαούσης       | \$20         |
| Χρυσ. Ν. Μεγαλοκονόμου   | \$12         |
| Σοφία Χ. Σαμίου          | \$10         |
| Παναγιώτης Μανάβης       | \$10         |
| Χαράλαμπος Φλάσκας       | \$10         |
| Ευάγ. Ι. Καψάνης         | \$15         |
| Κατ. Π. Ανδριτσάκου      | \$10         |
| Γεώργιος Μ. Σουρής       | \$10         |
| Ανώνυμος                 | \$ 7         |
| Λαμπρινή Χριστιανού      | \$ 5         |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ</b>            | <b>\$500</b> |
| ήτοι                     | δρχ. 44.647  |

## ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ

Στις 24 Γενάρη, στην αίθουσα τελετών του Ε.Κ.Π., έγινε η Γ.Σ. της Ένωσης μας, που τίμησαν με την παρουσία τους ο Νομάρχης Πειραιά κ. Ευτ. Κοντομάρης, ο συμπατριώτης μας κ. Θ. Κατσανέβας, ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ. Στρατής Κατσανεβάκης και πολύ μεγάλος αριθμός συμπατριωτών μας. Ο Γ.Γ. της Ένωσης κ. Μ. Ευστρατίου κάλεσε 3 μέλη από τη Γ.Σ. για να αποτελέσουν το Προεδρείο και 3 μέλη για την Εφορευτική Επιτροπή. Εξελέγησαν ομόφωνα:

— Πρόεδρος της Γ.Σ.: ο κ. Παύλος Μ. Αλεβιζάκης.  
— Γραμματέας της Γ.Σ.: ο κ. Νίκος Χ. Σμυρλάκης.  
— Μέλος της Γ.Σ.: ο κ. Γεώργ. Κ. Κωνσταντίνου.

— Πρόεδρος της Ε.Ε.: ο κ. Σωτ. Παπανικολάου.  
— Γραμματέας της Ε.Ε.: η δ/δα Μαρ. Γ. Πλουμίδη.  
— Μέλος της Ε.Ε.: ο κ. Δημ. Ι. Λυγοφίλακης.

Ακολούθως, ο εκ των μελών της Εξελεγκτικής Επιτροπής κ. Γιάννης Ευστρατίου ενημέρωσε τη Γ.Σ. για τον οικονομικό έλεγχο. Ο ταμίας κ. Γ. Γαλανάκης έκανε ανάλυση για τα έσοδα-έξοδα και το υφιστάμενο αποθεματικό. Η Γ.Σ. ενέκρινε ομόφωνα τον οικονομικό απολογισμό.

Στη συνέχεια ο λόγος δόθηκε στον Πρόεδρο της Ένωσης κ. Μυρ. Αλεβιζάκη, που, μετά από τις δικές του ευχές και του Δ.Σ. για τον Νέο Χρόνο, έκανε απολογισμό δραστηριότητας της Ένωσης για την περίοδο της τετραετίας που πέρασε και είπε:

«Το μήνυμά του Θ. Κατσανέβα την ημέρα της γνωριμίας μας, ότι τα Αντικύθηρα δεν θα τα αφήσουμε να ερημώσουν δεν έμεινε ΨΕΥΤΙΚΗ υπόσχεση, αλλά έγινε με έργα ιστορικής πραγματικότητας: Η ιατροφαρμακευτική περίθαλψη - το φως - η προβλήτα με το αλιευτικό καταφύγιο - οι δρόμοι - οι 2 νέες οικογένειες από τους Αντικυθηρίους υπαλλήλους της ΔΕΗ - οι γεωλογικές, οικολογικές και ιστορικές έρευνες - η αναπαλαιώση οικιών, που τώρα δίνεται από τον κοινοματάρχη και η συνεχής παρουσία στο νησί των αρμοδίων κρατικών φορέων, αποτελούν τα σύμβολα της Ελπίδας για τη συνέχιση και ολοκλήρωσή».

Ακόμη ευχαρίστησε τον πρώτο Νομάρχη Πειραιά και τώρα Γ.Γ. του Υ.Ε.Ν. κ. Βασ. Παπαδόπουλο, το δεύτερο Νομάρχη Πειραιά κ. Ανδ. Φούρα, το σημερινό Νομάρχη Πειραιά Ευτ. Κοντομάρη, τον έπαρχο Κυθήρων-Αντικυθήρων κ. Γρ. Στεριούλη και το συμπατριώτη και συμπατριώτη μας κ. Θ. Κατσανέβα, που σκέπασε προστατευτικά το νησί και το απάλλαξε από τον κίνδυνο της ερήμωσης.

Επίσης ευχαρίστησε τον Κοινοτάρχη κ. Κατσανεβάκη και το Κ.Σ. για την άψογη συνεργασία που είχαν με την Ένωση, τους Διευτ. και τεχνικούς της Νομαρχίας Πειραιά, τον Πρόεδρο κ. Κουκούλη και το Δ.Σ. της Κυθηραϊκής Αδελφότητας, τον Πρόεδρο και το Δ.Σ. του Εργατικού Κέντρου Πειραιά, τη δα-

σκάλα του μικρού χορευτικού Αθ. Περιστερή, το λυράρη μας κ. Μαν. Κατσανεβάκη και όλα τα μέλη του μεγάλου χορευτικού.

Ένα ευχαριστώ από όλα τα μέλη του Δ.Σ. σε όλους τους παριστάμενους και στους Απανταχού Αντικυθηρίους για την εμπιστοσύνη τους προς το Δ.Σ.

Τελειώνοντας ο κ. Αλεβιζάκης είπε ότι ατυχώς περιστάτικα τον υποχρέωσαν να μείνει έξω από τη Διοίκηση.

Στη συνέχεια μίλησαν ο κ. Κατσανέβας και ο Νομάρχης Πειραιά κ. Κοντομάρης, που είπαν ότι θα συνεχίσουν την προσπάθεια για αναβάθμιση του επιπέδου ζωής των κατοίκων.

Για τη μεγάλη προσφορά τους ανακηρύχθηκαν από τη Γ.Σ. επίτιμοι πολίτες Αντικυθηρίων ο κ. Β. Παπαδόπουλος, ο κ. Ε. Κοντομάρης, ο κ. Α. Φούρας και ο κ. Μ. Αλεβιζάκης.

Την πίττα της ένωσης έκοψαν ο κ. Κατσανέβας και ο κ. Κοντομάρης. Τα 2 νομίσματα κέρδισαν η κ. Ανδρέου και ο κ. Μπαρτζώτας. Το ένα νόμισμα ήταν δωρεά του κ. Γιάννη Λυράκη στη μνήμη της γυναίκας του Σταυρούλας. Στη συνέχεια έγινε ξεχωριστή σύσκεψη από τους κ.κ. Θ. Κατσανέβα, Ε. Κοντομάρη, Στρατή Κατσανεβάκη, Μ. Ευστρατίου, Μ. Αγγελιουδάκη, Λ. Κατσανέβα, που εξέτασαν το πρόγραμμα για τα παραπέρα έργα που πρέπει να γίνουν.

Ο πρόεδρος της Κοινότητας έλαβε το λόγο και απηύθυνε ευχές για το νέο χρόνο ο κ. Γιάννης Γαλανάκης ενημέρωσε τη Γ.Σ. για τη δραστηριότητα του Δ.Σ. σε πολιτιστικό επίπεδο.

Ο πρόεδρος της Γ.Σ. ρώτησε τα μέλη της αν κάποιος επιθυμεί να μιλήσει. Εφόσον δεν υπήρχε επιθυμία, θεώρησε τη διαδικασία περαιωμένη, όπου και ανέθεσε στην εφορευτική επιτροπή τη διεξαγωγή των εκλογών για ανάδειξη νέου Δ.Σ.

## ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ ΕΙΡΗΝΗ Ε. ΧΑΝΙΩΤΟΥ

Πέθανε στην Παληόπολη η Ειρήνη Εμ. Χανιώτου, στις 24 Φεβρουαρίου 1988 και κηδεύτηκε στα Μητάτα, σε ηλικία 95 χρόνων. Στους οικείους της στέλνουμε τα θερμά συλλυπητήριά μας.

Α. Πρωτοψάλτης

## ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

Πέθανε στα Φράτσια ο αγαπητός μας Ανδρέας Γλυτσός από τα Δόκανα, σε πολύ μεγάλη ηλικία. Ο συμπαθέστατος «Μπαρμπα Αντρέας» ήταν σωστός άνθρωπος, φιλήσυχος, αγαπητός σε όλους τους χωριανούς, πετυχημένος οικογενειάρχης. Στα παιδιά του και εγγόνια του, τα θερμά μας συλλυπητήρια.

ΚΥΘΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ:  
«ΤΟ ΒΙΩΜΑ  
ΤΟΥ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗ»

## ΔΩΡΕΕΣ

## Για την ανέγερση ιερού ναού ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ ΑΛΙΜΟΥ

Οι Καρύδης Δαμιανός και Σταματούλα πρόσφεραν 50.000 επίσης 50.000 πρόσφερε η Μαρσέλου Β. Ιωάννα, εις μνήμη του συζύγου της.

Εις μνήμη Ιωάννας Αλεβιζάκη, τα τέκνα της πρόσφεραν 20.000 δρχ.

Ο Χρήστος Βάρδας πρόσφερε 15.000 δρχ.

Από 10.000 δρχ. ο καθένας πρόσφεραν οι: Καλλιγέρου Εμ. Αρετή, Δευτερέβος Παναγιώτης, Γκικόπουλος Παναγιώτης, Διακομιάλης Ν. Μιχάλης & Παπαγεωργίου Πολύμνια.

Από 5.000 δρχ. ο καθένας πρόσφεραν οι: Καρδαμιάκη Αφροδίτη, Φατσέας Διονύσης και Μάτα, εις μνήμη γονέων τους, Βουταδάκης Ιωάννης, Λεονταράκης Βασίλης, Φατσέας Στέφανος, Λουράντος Σταυρούλα, Τσέκας Γιώργος, Τζάννης Ιωάννης, Λουράντος Αν. Κωνσταντίνος, Φατσέας Ν. Ιωάννης, Γκικόπουλος Μαρσέλου Αγγελική, Κοτσικόπουλος Νικόλαος, Κασιμάτης Γεώργιος (Μπολάνης), Λεονταίνης Στέφανος, Τσιγγούνης Γεώργιος, Πετροχείλου Αφροδίτη, Λουράντος Π. Ευάγγελος, Μιχαλακάκης Χαράλαμπος, Καλογριδής Νικόλαος, Λουράντος Κ. Ανδρέας, Κασιμάτης Θ. Ευστράτιος, Τζάννης Ηλ. Δημήτριος, Κασιμάτης Παναγιώτης, Κοδόμου Γρηγορία, Ανώνυμος, Ανδρέας Π. Λουράντος, Καλοκαιρινός Ιω. Δημήτριος.

Από 100 δολάρια Αυστραλίας πρόσφεραν οι: Στάθης Χαρ. Γεώργιος, Στάθης Χαρ. Από 1.000 δρχ. πρόσφεραν οι: Ζαντιώτη Σταματίνα, Σεμιτέκολος Αναστάσιος, Κασιμάτης Διονύσης, Φατσέας Ιωάννης, Φατσέας Δημήτρης, Κασιμάτης Ανδρέας (ιερέας), Κασιμάτης Ιωάννης, Τζάννης Π. Ηλίας, Στάθης-Πούλη Ελένη, Φατσέας Ιωάννης, Βλάντης Εμ. Γεώργιος, Κασιμάτης Π. Γεώργιος, Βραχνός Παντελής, Αλαφρού Αλεξάνδρα, Φατσέας Ν. Νικόλαος, Καλλιγέρης Νικόλαος, Λεονταίνης Ιωάννης, Γλυτσός Μ. Εμμανουήλ, Σάμιος Ν. Γεώργιος, Κονόμος Αντώνης.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο ευχαριστεί τους ανωτέρω δωρητές.

## ΕΝΩΣΗ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Δ.Σ. της Ένωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων ανακοινώνει:

Την 24.1.1988 ημέρα της Γενικής Συνέλευσης της Ένωσης μας και για την πολύτιμη και πολύπλευρη συμμετοχή τους στην αναβάθμιση του επιπέδου ζωής των κατοίκων, η Γ.Σ. αποφάσισε ομόφωνα και ανακηρύσσοντας επίτιμους πολίτες των Αντικυθήρων τους:

κ. Β. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟ, πρώτο Νομάρχη Πειραιά  
κ. Α. ΦΟΥΡΑ, δεύτερο Νομάρχη Πειραιά  
κ. Ε. ΚΟΝΤΟΜΑΡΗ, σημερινό Νομάρχη Πειραιά  
κ. Μ. ΑΛΕΒΙΖΑΚΗ, Πρόεδρο της Ένωσης

Η σύνθεση του νέου Δ.Σ. της Ένωσης μας μετά τις εκλογές 24/1 είναι η ακόλουθος:

ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Διονύσιος Νικολακάκης  
ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ: Ιωάννης Γαλανάκης  
Γ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ: Μιχάλης Ευστρατίου  
ΤΑΜΙΑΣ: Αθηνά Περιστερή  
ΜΕΛΗ: Γιώργος Γαλανάκης  
Λάμπρος Κατσανέβας  
Μύρων Κατσανέβας  
Βασίλης Πατακάκης  
Σταματίνα Πατεράκη

## ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μεταφορές εμπορευμάτων - Εμπόριο οικοδομικών υλικών - αναψυκτικών

ΑΝΔΡΕΑ Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα και Αθήνα

Γρήγορη και ασφαλής εξυπηρέτηση

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: (0733) 31043, 31079  
ΤΗΛ. ΠΕΙΡΑΙΑ: 4515.375, 4172.171, 4173.342



# ΟΙ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

## ΕΚΚΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΟΜΙΛΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Με την ιδιότητά μου ως Πρόεδρος του Ν.Ο. Κυθήρων θα ήθελα να πω δυο λόγια, ενημερώνοντας ταυτόχρονα τους Κυθηριούς για τα προβλήματα που αντιμετωπίζει ο Όμιλος και τις κατά τη γνώμη μου προτεινόμενες λύσεις. Ο Όμιλος δεν διαθέτει εγκαταστάσεις, είτε ιδιόκτητες είτε παραχωρήσεις, για να στεγάσει τα σκάφη του, ούτε στην πόλη, ούτε στο νησί. Διαθέτει ένα τηλέφωνο στα Κύθη-

Σύμφωνα με το Καταστατικό προβλέπεται η δυνατότητα δημιουργίας 17 τμημάτων, ανάμεσά στα οποία περιλαμβάνονται το Μπάσκετ, το Τένις, το Βόλεϊ, το Αποστόλες - ή μάλλον λειτουργούν - μόνο 2 (το ποδόσφαιρο και το Ιστιοπλοϊ-

Και αρχάς σκοπός του Ομίλου δεν είναι ο πρωταθλητισμός, είναι η σωστή εκμάθηση της ιστιοπλοΐας, κωπηλασίας κλπ. και, αν βέβαια υπάρχει κάποιο παιδί-αθλητής, να διαθέτει τα κατάλληλα μέσα για να διακριθεί αθλητικά, τότε βέβαια ο Ν.Ο.Κ. θα βοηθήσει ηθικά και υλικά στην πρωταθλητισμό.

Οι δυνάμεις μας είναι να οργανώσουμε μερικά από τα παραπάνω δραστηριότητες, να οργανοποιημένα αθλητικά τμήματα στις Κοινότητες του νησιού μας.

Μια πρόβλημα που αντιμετωπίζει ο Ν.Ο.Κ. είναι το να τους καλοκαιρινούς μήνες να έχουμε των παιδιών από τα νησιά χωρίς του νησιού στον χώρο της εκπαίδευσης κολύμβησης.

Για το σκοπό αυτό απαιτείται η ίδρυση Λεωφορείων, πρόβλεψη χρονοβόρου και δρομολογίου και η δαπάνη που απαιτείται για το σκοπό αυτό είναι εξαιρετικά υψηλή.

Ο Πρόεδρος του Ν.Ο.Κ. Δημήτριος Στάθης

ναι τα κύρια προβλήματα που αντιμετωπίζει ο Ν.Ο.Κ. στην προσπάθειά του να επιβιώσει στον Ναυταθλητικό χώρο.

Πιστεύοντας ότι «ο Θεός ευλογεί την ενέργεια» και όντας βέβαιος ότι μπορούν πάρα πολλά από τα παραπάνω προβλήματα να λυθούν είμαι αισιόδοξος ότι με την ηθική και κυρίως υλική βοήθεια όλων σας (Κυθηριών και μη, τοπικής Αυτοδιοίκησης, Γ.Γ.Α. κ.ά.) σε λίγο καιρό ο Ν.Ο.Κ. θα συγκαταλέγεται ανάμεσα στους πρώτους Ναυτικούς Ομίλους της χώρας.

Προτείνω λοιπόν και παρακαλώ για τα παρακάτω:

1. Όσοι Κυθηριοί θέλουν (μακάρι όλοι) να γίνουν μόνιμοι συνδρομητές του Ομίλου, με ετήσια συνδρομή δρχ. 1.000 κατ' έτος, ούτως ώστε ο Όμιλος να γίνει οικονομικά αυτόνομος και να μην εξαρτάται από το πόσο αυτοδεν είναι μεγάλο και πολλοί μπορούν να το καταβάλουν αγγύως. Ο Λογαριασμός του Ν.Ο.Κ. στο Κατάστημα της ΕΤΕ Χώρας-Κυθήρων (380) είναι 480021-41, με επιταγή άνευ χρεώσεως. Οι συνδρομητές θα γραφούν σε ειδικό βιβλίο του Ν.Ο.Κ.

2. Η τοπική Αυτοδιοίκηση να ενεργοποιηθεί και να βοηθήσει τον Ν.Ο.Κ. στην πραγμάτωση των παραπάνω στόχων και

3. Να βρεθεί τρόπος για την παραχώρηση από την Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας χώρου για τη δημιουργία έργων υποδομής και για τη στέγαση των περιουσιακών στοιχείων του Ν.Ο.Κ. (σκάφη, ανταλλακτικά κλπ.).

Με την πεποίθηση ότι δε θα υπάρξει Κυθηριός που να μείνει αμέτοχος στον μοναδικό αθλητικό φορέα του Νησιού μας, ελπίζοντας και περιμένοντας τη βοήθειά σας, εύχομαι σε όλους σας υγεία, ευτυχία και χαρά.

## ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

### Απολογισμός του Διοικ. Συμβουλίου της Εταιρείας για τη χρήση 1986-87

Έγινε πριν λίγες μέρες στο Πνευματικό Κέντρο των Κυθήρων απολογισμός του Διοικ. Συμβουλίου της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών για τη χρήση 1986-1987 από τον Πρόεδρό της κ. Δημ. Κόμη. Ο κ. Κόμης στην αρχή ευχαρίστησε τα μέλη της Γεν. Συνέλευσης για την προθυμία τους να ανταποκριθούν στο κάλεσμα της εταιρείας. Στη συνέχεια αναφέρθηκε στην αύξηση των μελών του Σωματίου, που στις 31/12/87 αριθμούσε 59 τακτικά μέλη και 7 αντεπιστέλλοντα, ενώ τα ιδρυτικά της ήταν 25.

Αναφέρθηκε στη δημιουργία του Παραρτήματος στα Κύθηρα, στη στέγασή του και στην καθιέρωση της ετήσιας συνεδρίασης του Δ.Σ. εκεί, καθώς και στην ανακήρυξη των Επιτίμων μελών: Γρηγ. Κασσιμάτη, Σταμάτη Καψάνη, Ιωάννη Φώτιου. Στην ανακήρυξη του τέως Προέδρου της Εταιρείας κ. Κωνσταντίνου Σαραντόπουλου ως επιτίμου Προέδρου και της καθηγήτριας κ. Χρύσας Μαλτέζου ως επιτίμου μέλους.

Αναφερόμενος στις εκδηλώσεις της Εταιρείας στη διετία που πέρασε, απαρίθμησε: τη διάλεξη Μιχ. Πετρόχειλου με θέμα «Το Φανταστικό Διήγημα», την ομιλία του Εμμ. Σ. Στάθη για «Το Γλωσσικό μας Πρόβλημα Σήμερα», τη διάλεξη του Μανώλη Καλλιγέρου για τον «Σουρή μέσα από το έργο του», τη συμμετοχή της Εταιρείας στο Δημοτικό Θέατρο Πειραιά κατά την παρουσίαση του έργου «Λεβεντιά» του Πάνου Φύλλη κ.ά. Εκ μέρους της Εταιρείας μίλησε ο Αντιπρόεδρος κ. Ηλίας Μαρσέλος.

Ακόμη αναφέρθηκε στη συμμετοχή της Εταιρείας στην ημερίδα στο Εθνικό Ίδρυμα Ερευνών, με θέμα τα «Κύθηρα», όπου την Εταιρεία εκπροσώπησε ο Αντιπρόεδρος κ. Ηλίας Μαρσέλος, ενώ μεταξύ των ομιλητών ήταν και τα μέλη

μας κ.κ. Γ. Λεονταίνης και Θ. Κουκούλης και ανήγγειλε την οργάνωση Έκθεσης Φωτογραφίας (η οποία, όπως είναι γνωστό, πραγματοποιήθηκε με επιτυχία).

Αναφέρθηκε ακόμη στη σχεδιαζόμενη κατασκευή προτομής του Σπύρου Στάη, στη συμπάρασταση της Εταιρείας προς την Επιτροπή για τη συντήρηση του κτιρίου και του αρχαιολογικού του Αρχείου Κυθήρων, στην πρόληψη καταστροφής του παραδοσιακού γεφυριού Ποταμού και στην έκκληση για τη διάσωση αρχαιολογικού υλικού που βρίσκεται στα χέρια ιδιωτών.

Έκανε μια εκτεταμένη ενημέρωση για την πορεία της υπό έκδοση «Κυθηραϊκής Ανθολογίας», η οποία σύντομα θα διατίθεται από την Εταιρεία και θα περιέχει 55 ανθολογούμενους. Αναφέρθηκε στο κόστος τυπογραφικών, στην αγορά του χαρτιού (όπου ευχαρίστησε τον συμπατριώτη μας κ. Παν. Μότη από την «Αθηναϊκή Χαρτοποιία» για τη συμβολή του στην έκπτωση της αξίας του χαρτιού).

Αναφέρθηκε για λίγο στα οικονομικά της Εταιρείας και στον προγραμματισμό δράσης. Όσον αφορά το πρώτο θέμα αναφέρθηκε στα περιορισμένα έσοδα της Εταιρείας και στους τρόπους εξεύρεσης πόρων. Έγινε δε εκτενέστερη ενημέρωση από τον Ταμία της Εταιρείας κ. Βρεττό Κυπριώτη, ο οποίος παρουσίασε την «ενοποιημένη διαχείριση» για το χρονικό διάστημα 1986-1987. Όσον αφορά το δεύτερο θέμα, παρουσίασε τους στόχους για το 1988: Ενίσχυση Επιτροπής Αρχείου (τοποθέτηση φιλολόγου εκεί, μικροφωτογράφιση κλπ.), αξιοποίηση Παλιόχωρας, αρχαιολογικό Μουσείο, αξιοποίηση φυσικών πόρων του νησιού, οργάνωση ετήσιας χοροεσπερίδας.

Ακολούθησε γόνιμη για την Εταιρεία συζήτηση από πολλά από τα μέλη της Συνέλευσης.

## ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΛΕΣΧΗ ΠΕΙΡΑΙΑ Ειδήσεις

ΣΤΙΣ 24 Γενάρη το πρωί πραγματοποιήθηκε η Ετήσια Γεν. Συνέλευση του Συλλόγου Καραβιτών «Η Πορτοκαλιά» στη Λέσχη μας.

ΤΗΝ ίδια μέρα η Αδ/τα πραγματοποιήθηκε ημερήσια εκδρομή στο Άργος - Μύλους - Λεωνίδιο-Κεφαλάρι Άργους. Από το Δ.Σ. συμμετείχαν οι Τ. Κουκούλης, Β. Καβιέρης και Μ. Κομινός.

ΣΤΙΣ 26 Γενάρη η Ομοσπονδία Κερκυραϊκών Συλλόγων Αττικής πραγματοποίησε συγκέντρωση για συζήτηση με εκπροσώπους Επανεπιστημικών Συλλόγων με Επανεπιστημικά θέματα. Από την Αδ/τα παραβρέθηκε ο Τ. Κουκούλης.

ΣΤΙΣ 29 Γενάρη ο Εξωραϊστικός Σύλλογος Αλίμου πραγματοποίησε χοροεσπερίδα στο κέντρο «Μαρίδα». Από την Αδ/τα προσήλθαν οι Τ. Κουκούλης, Β. Καβιέρης και Μ. Κομινός.

Μια βραδιά γεμάτη αγάπη, Κυθηραϊκή παράδοση, πολλή ευγένεια, προγραμματισμό και τάξη.

ΣΤΙΣ 31 Γενάρη έγινε ο γάμος της Κυθηρίας νέας Μαρίας Κοντολέων - Τριανταφυλλού, που χρόνια χόρευε παραδοσιακούς χορούς στην Αδελφότητα, με τον εκλεκτό της καρδιάς της Μιχάλη Υψηλάντη, στον ιερό ναό Αγίου Γεωργίου Κερατινίου. «Να ζήτε ατέλειωτα».

ΤΗΝ ΙΔΙΑ μέρα η Ελληνική Σηπταολογική Εταιρεία, που σ' αυτήν δραστηριοποιείται η κ. Άννα Πετροχειλού, πραγματοποίησε την ετήσια γιορτή της κοπής βασιλόπιτας στη μεγάλη αίθουσα Εστίας Ν. Σμύρνης. Έπαιξε το Μουσικό Συγκρότημα του Γιάννη Στάθη (Σπιθέα). Την Αδελφότητα εκπροσώπησαν οι Τ. Κουκούλης, Β. Μανωλέσος και Τούλα Λυμπερή.

ΣΤΙΣ 3 Φλεβάρη πραγματοποιήθηκε η κάθε πρώτη Τετάρτη του μήνα συγκέντρωση των Κυθηριών Γυναικών Πειραιά στη Λέσχη. Στη συγκέντρωση πήρε μέρος και ο Πρόεδρος της Αδελφότητας και έγινε ανταλλαγή απόψεων.

ΣΤΙΣ 5 Φλεβάρη η Αδελφότητα πραγματοποίησε πνευματική εκδήλωση στη Λέσχη μας, αφιερωμένη στον Καραβά και τη γύρω περιοχή: Πετρούνια, Γερακάρι, Μπρογγί, Πλατεία Άμμου κ.α. Η γιορτή αυτή υπήρξε μια προσφορά της Αδελφότητας προς το δραστήριο Σύλλογο των Καραβιτών «Η Πορτοκαλιά», που γιορτάζει τα 10 χρόνια του και συνεχίζει το μεγάλο έργο του Συλλόγου Αξιοποίησης της Πλατείας Άμμου «Αφροδίτης». Η Αδελφότητα πρόσφερε στο Σύλλογο «Πορτοκαλιά» 10.000 δρχ.

ΣΤΙΣ 6 Φλεβάρη έγινε 40 ημερημνμόσυνο του Αντώνη Βλαντή, που υπήρξε στέλεχος της Αδελφότητας, στον ιερό ναό Ευαγγελιστρίας στον Πειραιά. Την Αδελφότητα εκπροσώπησαν οι Γιάννη Γαλάτης και Τούλα Λυμπερή.

ΣΤΙΣ 7 Φλεβάρη ο Έπαρχος Κυθήρων κ. Γ. Στεργιούλης επισκέφθηκε τη Λέσχη μας στον Πειραιά, που πραγματοποιήθηκε μικρή λαϊκή συγκέντρωση, έκαμε ετήσιον απολογισμό των

προγραμματισθέντων και πραγματοποιηθέντων έργων στα Κύθηρα. Προσφέρθηκαν γλυκά και πίτα, ανταλλάγησαν απόψεις και ακολούθησε γεύμα στο «Αγλαμαίρ» στο Τουρκολίμανο.

ΣΤΙΣ 8 Φλεβάρη ο αρχαιολόγος Θεόδωρος Γ. Κουκούλης, που έκαμε μεταπτυχιακές σπουδές στην Αγγλία, έδωσε διάλεξη με θέμα: «Παλιόχωρα, μύθος και πραγματικότητα» στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου Κυθηριών στην Αθήνα, σε μια πνευματική εκδήλωση που διοργάνωσε η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών. Με λίγα λόγια, σε γλαφυρό ύφος, με πειστικότητα και επιστημονικά θεμελιωμένα, ο Θεόδωρος Κουκούλης κράτησε σε διαρκή προσοχή το ακροατήριό του. Και ζωγράφισε ολοζώντανα τα κείμενά του σε εγχρώμες διαφάνειες (σλάιτς). Για την εργασία του αυτή επάξια έλαβε συγχαρητήρια από τον παρευρισκόμενο Παναγιώτη Τζωρτζόπουλο, Γεν. Γραμματέα Προεδρίας της Κυβέρνησης και τους λοιπούς συμπατριώτες μας.

ΣΤΙΣ 14 Φλεβάρη μέλη της Επιτροπής Κυθηριών Γυναικών Πειραιά επισκέφθηκαν το Δημόσιο Ψυχιατρείο στο Δαφνί και πρόσφεραν τσιγάρα και ιματισμό σε Κυθηριούς τροφίμους.

ΚΑΘΕ Παρασκευή βράδυ θα λειτουργεί «Το Εργαστήρι» στη Λέσχη μας στον Πειραιά. Κυθηρίες γυναίκες θα διδάσκουν κέντημα και πλέξιμο.

ΤΗΝ ΙΔΙΑ μέρα ο Σύλλογος Αυλεμονιών «Φιλόξενος» πραγματοποίησε με επιτυχία το «Αυλεμονιακό Αποσπέρ» του στο κέντρο «Σπύρος» στο Παλαιό Φάληρο. Παραβρέθηκαν οι Γιώργος και Γρηγόρης Κασσιμάτης, από την Κυθηραϊκή Αδελφότητα, ο Τάσης και η Κούλα Κουκούλη και εκπρόσωποι και άλλων Κυθηραϊκών Σωματείων. Θερμά συγχαρητήρια στο «Φιλόξενος» για τη μεγάλη του προσπάθεια και προσφορά στο μικρό ολόλευκο «Ψαροχώρι» του νησιού μας τον ολόχαρο «Αυλεμονα». Με το πολύ καλαισθητό έντυπό σας προβάλλετε το έργο σας και την εξελικτική πορεία του Αυλεμονα στο δρόμο της προκοπής.

ΣΤΙΣ 15 Φλεβάρη από την Επανεπιστημική χορωδία πραγματοποιήθηκε «Βραδιά Επανεπιστημικής Καντάδας» στο Δημοτικό Θέατρο Πειραιά. Την Αδελφότητα εκπροσώπησε η Τούλα Λυμπερή.

ΤΟ ΒΡΑΔΥ της ίδιας μέρας (16.2.88) ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων του Σιβιτανιδίου Ιδρύματος, που εδρεύει στην Καλλιθέα, που αντιπρόεδρος του τυγχάνει η Κυθηρία κ. Μαρία Μαλιαρίδου - Κασσιμάτη, πραγματοποίησε πνευματική εκδήλωση στο Δημοτικό Θέατρο Καλλιθέας. Και σ' αυτήν εβράβευσε και απένειμε περί τις 300 τιμητικές διακρίσεις σε μαθητές-σπουδαστές και εκπαιδευτικούς αιμοδότες, που με το αίμα που πρόσφεραν ίδρυσαν τράπεζα αίματος με 920 φιάλες αίματος. Από την Αδελφότητα προσήλθε προσκληθείς ο πρόεδρος Τάσης Κουκούλης.

Τ. ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

**ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ**

**ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΖΩΗ Σ**

**ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ**  
**ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ-ΒΑΛΣΑΜΟΥ**  
Αιόλου 104, Ομόνοια, Τηλ. 3251.500  
Μικάλης 35, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 9330.200

**ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ**  
**ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ**  
**ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ**  
Εμπορία Υλικών Οικοδομών  
Άμεση εξυπηρέτηση — Τιμές Λογικές  
**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ**  
Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά  
ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΠΡΟΣ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ  
Πειραιώς: 4127.846 - 4112.526  
Αθηνών (Οικία): 2930.450  
Κυθήρων: 0733-31095, 31002

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ**  
Δικηγόρος  
Κολοκοτρώνη 74-76 4ος όροφος γραφ. 2  
Πειραιάς - Τηλ. 4127.646 & 4126.230

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ**  
**ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ**  
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, Αγ. Κωνσταντίνου 7  
(5ος όροφος γρ. 7) Τηλ. 4126.551, 4133.394  
ΑΘΗΝΑ: Πλατ. Ομονοίας 12 (γρ. 9), τηλ. 3243.423

**ΠΡΟΚΟΠΗΣ Μ. ΝΑΚΟΣ**  
**Χειρουργός Οδοντίατρος**  
Μετεκπαιδευμένος στο Λονδίνο  
Royal College of Surgeons of England  
Ιατρείο: Φολεγάνδρου 22-24.  
Αγ. Νικόλαος Αχαρνών, τηλ. 8645.119, 8648.864  
Δέχεται μόνον κατόπιν ραντεβού

ΣΤΗΝ ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΠΡΟ-ΠΟ - ΛΑΧΕΙΑ  
**ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ!**  
**ΔΙΑΝΑ ΣΤΟ «ΣΤΟΧΟ»!**  
**ΓΩΓΩ Π. ΝΙΚΑ**  
Λυκούργου 181, Καλλιθέα Τηλ. 9596.873  
ΟΜΑΔΙΚΑ ΛΑΪΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ



## ΕΙΔΗΣΕΙΣ - ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Ο «Φιλόξενος»  
του Αυλέμονα

Στις 13.2.88 στο κέντρο «Σπύρος» πραγματοποιήθηκε ωραιότατη εκδήλωση από το σωματείο «Φιλόξενος» με χορό μέχρι το πρωί. Σε μια αίθουσα κατάμεστη από κόσμο και Αυλεμονιάτικη ζεστασιά, υπήρχε τόσο κέφι και τέτοια ατμόσφαιρα, που κανείς δεν ήθελε να φύγει. Ο Πάνος Φύλλης, μαζί με το κέφι του, μοίραζε και το τρίτο φύλλο του ετήσιου Δελτίου τον «Φιλόξενο». Η «Κ.Ι.» συγχαίρει το σωματείο γι' αυτή του την έκδοση: μέσα της υπήρχε πραγματικά η ιστορία ενός ακόμη χρόνου του «Φιλόξενου». Απολογισμός των έργων του για την τελευταία τριετία, το καινούργιο σχολείο του Αυλέμονα, η παιδική χαρά, τα έσοδα και τα έξοδα του Σωματείου, τα προβλήματα που αντιμετωπίζει το μικρό ασπρόχωρι με το γραφικό λιμανάκι, διακοινοτικά θέματα κ.ά. Αποκάλυψη της βραδυάς ο νέος ποιητής Γιώργος Κασιμάτης, που ποίημά του απηγγέλλει ο δικηγόρος Κώστας Καλλιγέρος.

Παράταση προθεσμίας  
υποβολής  
δικαιολογητικών για  
αναγνώριση Αγωνιστών  
της Εθνικής  
Αντίστασης

Από τη Νομαρχία Πειραιά ανακοινώνεται ότι παρατείνεται η προθεσμία υποβολής δικαιολογητικών για την αναγνώριση των Αγωνιστών Εθν. Αντίστασης '41-'44, στις Επιτροπές Κρίσεως του αρθρ. 9 του Π.Δ. 379/83 μέχρι 30 Απριλίου 1988. Αυτή θα είναι και η τελευταία παράταση.

Πληροφορίες στη Νομαρχία Πειραιά, Γρ. Λαμπράκη 111, 1ος όροφος. Τηλ.: 4172.917.

## Η «ΜΕΡΙΜΝΑ»

Η «Μέριμνα» και πάλι φέτος κυκλοφόρησε το πρωτότυπο ημερολόγιό της. Την ευχαριστούμε που μας θυμήθηκε και τη συγχαιρούμε γιατί ξέρει να αξιοποιεί κάτι που για άλλους συλλόγους μας είναι λεπτομέρειες.

Η Χοροεσπερίδα  
του Αλίμου

Πολύ μεγάλη επιτυχία είχε φέτος ο χορός του Εξωραϊστικού Συλλόγου περιοχής Κυθηρίων Αλίμου «Η Μυρτιδιώτισσα».

Στο κέντρο «Μαρίδα», στην παραλία Καλαμακίου, στις 29-1-88 το βράδυ, 230 άτομα διασκέδασαν με το μουσικό συγκρότημα του εκλεκτού συμπατριώτη μας Γιάννη Στάθη (Σπιθέα) με ένα όμορφο νησιωτικό και ευρωπαϊκό πρόγραμμα.

Ανάμεσα στους κατοίκους της περιοχής και τους φίλους τους, σημειώνουμε την παρουσία του Δημάρχου Αλίμου κ. Β. Ξένου και μελών του Δημοτικού Συμβουλίου, κ. Γρηγ. Κασιμάτη, του προέδρου της Κυθηραϊκής Αδελφότητας κ. Τ. Κουκούλη και μελών της Κυθηρ. Αδελφότητας, μελών του Δ.Σ. του Κυθηραϊκού Συνδέσμου και άλλων κυθηραϊκών σωματείων.

Συνέντευξη τύπου του  
ΕΠΑΡΧΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ  
στο Τριφύλλειο Ίδρυμα.

Στις 5 Μαρτίου κάλεσε ο Έπαρχος Κυθήρων τους διευθυντές των Κυθηραϊκών εφημερίδων όπου έδωσε συνέντευξη τύπου και απάντησε σε διάφορα ερωτήματα (λεπτομέρειες στο φύλλο Απριλίου).

## Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμότατα και μέσω της εφημερίδας τον εξάδελφό μας κ. Παναγιώτη Καλοκαιρινό και τον κουμπάρο μας κ. Δημήτριο Ανδρόνικο, κατοίκους Brisbane Αυστραλίας, για τις πολύτιμες εξυπηρετήσεις που μας πρόσφεραν στις υποθέσεις μας στην Αυστραλία. Τους ευχόμαστε κάθε καλό σε εκείνους και τις οικογένειές τους.

Παναγιώτης - Κούλα  
Πετροχειλίου

ΤΟ ΚΥΛΙΚΕΙΟ  
ΤΟΥ «ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ»

Το Κυλικείο του Ίδρυματος πιθανότατα σύντομα θα αναλάβει ο δραστήσιος νέος Δημήτρης Στρατηγός ή Μαθές. Πιστεύουμε πως κάτω από τη διεύθυνση του κ. Στρατηγού η «Λέσχη» μας θα βρει το σωστό της δρόμο: καθαριότητα και εξυπηρέτηση, που κάθε Τσιριγώτης τα εκτιμά. Συστήνουμε στους συμπατριώτες μας να πηγαίνουν τώρα όλοι στη Θεμιστοκλέους 5, να βρίσκουν Τσιριγώτες και ευχόμαστε στο νεαρό κ. Στρατηγό καλές δουλειές.

Εκδήλωση για τη  
Μυρτιδιώτισσα  
Αλίμου

Το εκκλησιαστικό Συμβούλιο και η Ερανική Επιτροπή του υπό ανέγερση ναού «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» Αλίμου, διοργανώνει πασχαλιάτικο απογευματινό τσάι στις 20 Απριλίου 1988, ημέρα Τετάρτη στις 6.30 το απόγευμα.

Η εκδήλωση θα γίνει στο πνευματικό κέντρο Κυθηρίων, Θεμιστοκλέους 5 Αθήνα.

Ο Πρόεδρος  
Ι. ΑΘ. ΔΙΟΝΥΣΟΠΟΥΛΟΣ  
Ο Γ. Γραμματέας  
Σπύρος Βαρυπάτης

## ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

ΕΛΕΝΗ ΡΟΥΜΕΛΩΤΑΚΗ (Randwick): Σας ευχαριστούμε για την ωραία καρτούλα σας, για τις ευχές σας και τη συνδρομή σας.

STRATIS TZANNES (Sydney): Ελάβαμε τις συνδρομές και σας ευχαριστούμε. Απόδειξη λαβαίνετε.

Πάτερ ΚΥΡΙΑΚΟ ΠΟΤΗΡΗ (Innisfail): Σε ευχαριστούμε για τις ευχές σου, τα νέα σου, το πρόγραμμα για τα 50 χρόνια της Εκκλησίας σας εκεί. Ελπίζω, πως σύντομα θα βάλουμε κάτι σχετικό στην «Κ.Ι.».

MARIA KARASARIDES (N.Y.): Το θέμα που μας γράψατε τακτοποιήθηκε τακτοποιήθηκε. Σας ευχαριστούμε.

JAMES KORONEOS (Maroubra): Ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Απόδειξη λαβαίνετε.

EFFIE SKALIOTIS (N. York): Σας ευχαριστούμε για τη συνδρομή σας. Απόδειξη λαβαίνετε.

## Αναχωρήσεις

Ο κ. Ιωάν. Π. Καλοκαιρινός για το Brisbane, για να συναντήσει τα παιδιά του και τα αδελφία του η κα. Βαμβακάρη. Καλό τους ταξίδι!

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Η «Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών» ευχαριστεί προσκυνητά και δια του τύπου τους κ.κ. Χαρ. Σαραντόπουλο, Ελένη Στάθη, Εμ. Στάθη, Γαβρ. Νικηφοράκη, Κοσμά Μεγαλοκονόμο, Αννίτα Παναρο Μεγαλοκονόμο, Ελένη Χάρο (Γυμνασιάρχη), Μελίτα Κατρίνι, Ευ. Τσιγγούνη, Μαρία Στρατηγού, Ιω. Μελλά, Κατρίνι Στάη, Δημ. Κόμη, Διον. Κουλεντιανό, καθώς και το Τριφύλλειο Ίδρυμα και τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών, που προσέβαλαν παραχώρησαν φωτογραφίες του αρχείου τους για την έκδοση «Εκδόσεις Σύγχρονης & Παλαιάς Κυθηραϊκής Φωτογραφίας» που οργανώσε στο Πνευματικό Κέντρο των Κυθηρίων από 20/2/1988.

Ελπίζει ότι το παράδειγμά τους θα παρακινήσει και άλλους συμπατριώτες μας, κατόχους ανάλογου φωτογραφικού υλικού, να μας το εμπιστευθούν για μια μελλοντική ολοκληρωμένη προσπάθεια αναδρομής σε περασμένες και ή δύσκολες περιόδους της ιστορίας του Νησιού μας.

(Από την Ε.Κ.)

ΠΑΛΗΟΠΟΛΗ  
Ηλεκτροδότηση

Ο αγαπητός φίλος Αντώνης Πρωτοψάλτης μας πληροφορεί πως σχετικά με την ηλεκτροδότηση της Παλιόπολης η χαιολογική υπηρεσία επέτρεψε να μουν οι κολώνες και να ρεύμα θα μπει σύντομα. Με ποιους όμως περιορισμούς; Εντύπωση προκάλεσε ο νέος πως, αφού η έγκριση δόθηκε στις 12 Οκτωβρίου 1987, η σύμβαση του εργολάβου η ανάλυση του έργου είχε ολοκληρωθεί στις 30 Σεπτ. 1987. Τώρα η γκολαβιά δόθηκε σε νέο εργολάβο, που κι αυτός έχει προγραμματίσει να ολοκληρώσει τα έργα... το 1990.

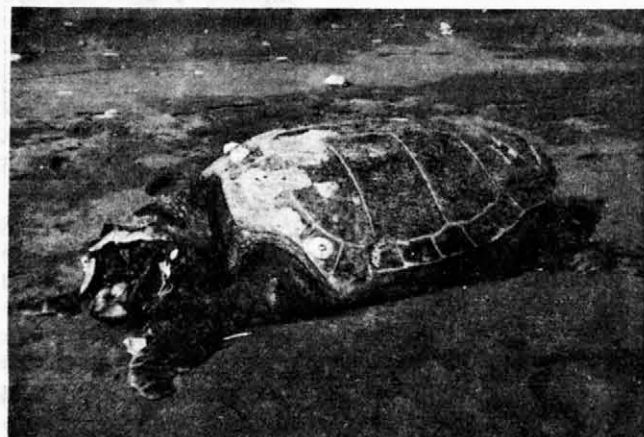
Στην Ανωτάτη  
Εμπορική ο κ. ΘΕΟΔ.  
ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΣ  
επικουρος καθηγητής  
στην Πληροφορική

Η «Κ.Ι.» συγχαίρει θερμά το κ. Θεοδ. Αποστολόπουλο για την πρόβλεψη του Τριφύλλειου Ίδρυματος, κ. Δημ. Κυριακού που έγινε επικουρος καθηγητής στον κλάδο της Πληροφορικής στην Α.Σ.Ο.Ε.Ε. και εύχεται και εις ανώτερα.



Το έργο του  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ Σ. ΤΖΑΝΝΕ

Όπως θα θυμούνται οι γνωστές της «Κ.Ι.», ο Αλέξανδρος Τζάννης, αρχιτέκτονας, γιος του αγαπητού μας Στρατηγού Τζάννη, είχε βραβευτεί στο ειδικό βραβείο της Αυστραλιανής Κυβέρνησης για τα 50 χρόνια της Αυστραλίας. Το βραβείο κατασκευάστηκε και έχει ύψος 50 πορτοκάλια και κόστισε δε 1,5 εκατ. δολάρια. Στην τελετή παρουσίασης παρευρέθηκαν ο Αντιβασιλέας, ο Πρωθυπουργός της Πολιτείας, ο Δήμαρχος, ο Συμπατριώτης μας Αλέξανδρος Τζάννης, οι συγγενείς και οι φίλοι. Ο Αλέξανδρος Τζάννης ζει κάθε λεπτομέρεια του έργου του. Η «Κ.Ι.» ευχαριστεί τον πατέρα, τη μητέρα και τους λοιπούς συγγενείς του Αλεξάνδρου - και βεβαίως στον ίδιο - τα εγκαρδία συγχαρητήριά της.



Χελώνα μεγάλων διαστάσεων στην παραλία της Παλαιόπολης. Η φωτογραφία δόθηκε από τους Αδελφ. Πρωτοψάλτη.

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ο Πρόεδρος και το Κοινοτικό Συμβούλιο Φρατσίων-Κυθήρων εκφράζει τόσο προς το συγχωριανό τους κ. Γρηγόρη Κασιμάτη, Γενικό Γραμματέα Υπουργείου Μεταφορών & Επικοινωνιών, όσο και προς τους κ.κ. Ευτύχιο Κοντομάρη, Νομάρχη Πειραιά, και Γρηγόρη Στεργιούλη, Έπαρχο Κυθήρων, θερμές ευχαριστίες και ικανοποίηση για το αμέριστο και έμπρακτο ενδιαφέρον τους για επίλυση προβλημάτων της Κοινότητας, αλλά και γενικότερα για την άμεση αντιμετώπιση ζωτικών προβλημάτων Παγκυθηραϊκού ενδιαφέροντος, με στόχο πάντα την ισομερή ανάπτυξη των Κυθήρων.

Για το Κοινοτικό Συμβούλιο Φρατσίων Κυθήρων  
Ο Πρόεδρος  
ΠΕΤΡ. ΜΑΡΕΝΤΗΣ

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο «Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών» διοργανώνει τη μεγάλη Χοροεσπερίδα του στο Ξενοδοχείο «Κάραβελ» στις 4 Μαρτίου 1988, ημέρα Παρασκευή και ώρα 9 μ.μ., μέσα σ' ένα θερμό πατριωτικό περιβάλλον, με τσιριγώτικους χορούς και όπως πάντα πλούσιο λαχείο.

ΤΙΜΗ ΠΛΗΡΟΥΣ ΔΕΙΠΝΟΥ (ΤΑΜΠΑΝΤΟΤ) ΔΡΧ. 2.000

Σας προσκαλούμε να παρευρεθείτε στη Χοροεσπερίδα αυτή με την οικογένειά σας και τους φίλους σας. Για την εξασφάλιση τραπέζιού είναι απαραίτητη η δήλωση συμμετοχής (μέχρι 29 Φεβρουαρίου στα γραφεία του Σωματίου μας, τηλ.: 3638.190) και η προκαταβολή της αξίας του Δελτίου παροχής δείπνου.

Με θερμούς πατριωτικούς χαιρετισμούς  
Ο Πρόεδρος  
ΝΙΚ. Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ  
Ο Γεν. Γραμματέας  
ΔΗΜ. Λ. ΚΟΜΗΣ

## ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Επιπλα Κουζίνας  
Κουφώματα  
ΛΥΟΜΕΝΑ  
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ  
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ  
Γεωφωτολινίας 30, Αιγάλεω 122 44  
Τηλ. 5451169

ΑΔΕΛΦΟ ΠΛΟΙΟ  
ΤΟΥ «ΙΟΝΙΟ»

Σύντομα ένα νέο πλοίο για τα Κύθηρα. Πληροφορίες αναφέρουν πως οι κ.κ. Σταθάκης - Μανούσης αγόρασαν ένα νέο πλοίο κατά 30 μέτρα μεγαλύτερο από το «ΙΟΝΙΟ», το οποίο θα δρομολογηθεί στη γραμμή της Λακωνικής, από κοινού με το «ΙΟΝΙΟ». Η «Κ.Ι.» συγχαίρει τους πλοκίητες και εύχεται... καλοτάξιδι!

## τομές στην επικαιρότητα

Η απλή μέθοδος...  
των τριών

Είναι γεγονός πως ιδανική περίπτωση σωστής λειτουργίας Τοπικής Αυτοδιοίκησης είναι η ύπαρξη του πρώτου κυττάρου της, της ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ. Όμως υπάρχουν περιπτώσεις που δεν μπορεί να παραμείνει βιώσιμο το σχήμα αυτό. Αυτό ήδη έχει αρχίσει να συμβαίνει στο νησί μας, η υπολειτουργία της Κοινοτικής οντότητας είναι εμφανής. Αλλά επίσης και το αντίστοιχο θεσμικό πλαίσιο με το νόμο 1422/86 δεν επιτρέπει και πολλά περιθώρια. Έτσι, είτε το θέλουμε είτε όχι, μια μέρα -και πολύ σύντομα, μάλιστα- θα πάψουν να υπάρχουν οι Κυθηραϊκές Κοινότητες, τουλάχιστο με τη μορφή που είναι σήμερα.

Στα πλαίσια αυτά, το Επαρχείο (σωστά) άρχισε τις διαβουλεύσεις, οργάνωσε λαϊκές συνελεύσεις πριν, κατά και μετά τις οποίες υποστηρίχθηκαν πολλές απόψεις και με πάθος. Άλλοι ήσαν υπέρ των δύο Δήμων, άλλοι υπέρ των τριών, του ενός, των τεσσάρων κλπ. Έγιναν βολιδοσκοπήσεις προσώπων, «ενημερώθηκε» ο λαός, οι Κοινοτάρχες πήραν θέσεις.

Αυτή τη στιγμή δε θα θέλαμε να κρίνουμε τις συνελεύσεις αυτές καθ' εαυτές, το είδος της ψηφοφορίας, την αντιπροσωπευτικότητά τους, αλλά θα θέλαμε να σταθούμε μόνο στη μεθοδευση των λαϊκών αποφάσεων.

Το Επαρχείο σαφώς υπέρ των τριών Δήμων (λέγεται πως η απόφαση «ουρανόθεν επέμφθη») -ενώ ήταν υπέρ των δύο- προτίμησε το όριο ασφάλειας, γιατί ο ένας σήμαινε: «Ένας δήμος = ένας Δήμαρχος = τι τον θέλουμε τον Έπαρχο» (αν και, κατά τη γνώμη μας, μπορούν να συνυπάρχουν). Λέγεται ότι προσπάθησε να διαφοροποιήσει τα αποτελέσματα (λάθος). Για παράδειγμα, στη λαϊκή συνέλευση της Χώρας από 24 έχοντες δικαίωμα ψήφου μόνο 8 ζήτησαν 3 Δήμους και 6 ζήτησαν 2. Οι υπόλοιποι τάχτηκαν υπέρ του ενός. Ενώ τον Ποταμό 33 άτομα ζήτησαν έναν, 27 δύο, 10 τρεις. Η ψηφοφορία, λέγεται, γινόταν κατ' εξακολούθηση, γιατί δεν έβγαине το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Διαφωνούμε πλήρως μ' αυτή την τακτική, που θυμίζει την κατ' εξακολούθηση ρήψη ζαριών μέχρι νάρθουν οι εξάρεις, ανεξάρτητα αν ο αντίπαλος είχε μόνο μία ευκαιρία ρίψης. Όσο απλή είναι... η «μέθοδος των τριών» στα Μαθηματικά, τόσο εύκολο είναι η «αποφασίσαμε για τρεις Δήμους - όμως τα ποσά είναι... αντιστρόφως ανάλογα. Όσο αυξάνουμε τους Δήμους, τόσο μειώνουμε το αποτέλεσμα. Δε ρωτάμε γιατί προτιμούσαν τους τρεις Δήμους, αλλά γιατί σ' όνομα αυτής της απλής μεθόδου... των τριών (ΔΗΜΩΝ) θυσιάζαν τη Δημοκρατικότητα μιας απόφασης και βιάζαν την Ελευθερία μιας βούλησης, που συνηγορούσε υπέρ του ενός Δήμου. Αυτό αποτελεί λάθος πρώτου μεγέθους και δεν το αφήνουμε να περάσει απαρατήρητο.